

**A**

الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

الجمعية العامة

A/46/390  
28 August 1991  
ARABIC  
ORIGINAL : ARABIC/ENGLISH/FRENCH

1100000

28 AUG 1991

الجمعية العامة للأمم المتحدة

الدورة السادسة والأربعون  
البند ٣٠ من جدول الأعمال المؤقت\*التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية

رسالة مؤرخة في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩١ وموجهة  
الى الأمين العام من الممثل الدائم لمصر  
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أطلب اليكم اتخاذ اللازم نحو تعميم القرارات التي اتخذها مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية في دورته العادية الخامسة والأربعين ، المعقودة في أبوجا ، نيجيريا ، في الفترة من ٢٧ أيار/مايو الى ١ حزيران/يونيه ١٩٩١ (المرفق الأول) ، والقرارات التي اتخذها مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية في دورته العادية السابعة والعشرين المعقودة في أبوجا ، نيجيريا ، في الفترة من ٣ الى ٥ حزيران/يونيه ١٩٩١ (المرفق الثاني) .

نبيل العربي  
السفير  
الممثل الدائم

A/46/150

\*

.../...

91-28716 1991/8(91)

المرفق الاول

جدول المحتويات

<u>الملحک</u>	<u>العنوان</u>	<u>رقم القرار</u>
١٠	قرار بشأن حالة اللاجئين والمشردين في افريقيا	CM/Res. 1333 (LIV)
١٢	قرار بشأن الحالة في الشرق الاوسط	CM/Res. 1334 (LIV)
١٥	قرار بشأن المسألة الفلسطينية	CM/Res. 1335 (LIV)
١٧	قرار بشأن الصندوق الخاص بالمساعدة الطارئة في حالات الجفاف والجاعة في افريقيا	CM/Res. 1336 (LIV)
١٩	قرار بشأن أعمال الدورة العادية الرابعة عشرة للجنة العمل التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية	CM/Res. 1337 (LIV)
٢٠	قرار بشأن المحكمة الادارية المخصصة التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية	CM/Res. 1338 (LIV)
٢١	قرار بشأن دفع تعويضات عن الاضرار التي لحقت بـافريقيا من جراء استغلالها ، ومن جراء تجارة الرقيق	CM/Res. 1339 (LIV)
٢٢	قرار بشأن الصومال	CM/Res. 1340 (LIV)
٢٥	قرار بشأن لجنة العمل المعنية بالمواد الخام	CM/Res. 1341 (LIV)
٢٦	قرار بشأن تنفيذ الاعلان الخاص باعتبار افريقيا منطقة خالية من الاسلحة النووية	CM/Res. 1342 (LIV)

<u>المصفحات</u>	<u>العنوان</u>	<u>رقم القرار</u>
٢٩	قرار بشأن التعاون الافريقي العربي	CM/Res. 1343 (LIV)
٣١	قرار بشأن صندوق افريقيا	CM/Res. 1344 (LIV)
٣٢	قرار بشأن تمويل برنامج العمل الخمسي للمركز الافريقي لتطوير الاسمدة	CM/Res. 1345 (LIV)
٣٥	قرار حول الوضع المالي المضطرب للاتحاد الافريقي للبريد والاتحاد الافريقي للاتصالات السلكية واللاسلكية ووكالة الانباء الافريقية	CM/Res. 1346 (LIV)
	تم سحبه	CM/Res. 1347 (LIV)
٣٧	قرار حول اشيوبيا	CM/Res. 1348 (LIV)
٣٩	قرار بالاعراب عن الرضا والشكر للبروفسور ادبايو اديجي وكيل الامين العام للأمم المتحدة والامين التنفيذي الخارج للجنة الاقتصادية لافريقيا ، تقديرا لعمله	CM/Res. 1349 (LIV)
٤٠	قرار بشأن جولة أوروغواي لمفاوضات التجارة المتعددة الاطراف	CM/Res. 1350 (LIV)
٤٤	قرار بشأن المعرض التجاري الافريقي	CM/Res. 1351 (LIV)
٤٧	قرار بشأن إنشاء لجان أو جمعيات وطنية تابعة لمنظمة الوحدة الافريقية	CM/Res. 1352 (LIV)
٤٩	قرار بشأن عقد الامم المتحدة الثاني للنقل والاتصالات في افريقيا	CM/Res. 1353 (LIV)

<u>المفتاح</u>	<u>العنوان</u>	<u>رقم القرار</u>
٥٢	قرار بشأن تنفيذ النظام الاقليمي الافريقي للاتصال عبر الاقمار الصناعية (راسكوم)	CM/Res. 1354 (LIV)
٥٥	قرار بشأن اتفاقية التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والكومنولث	CM/Res. 1355 (LIV)
٥٦	قرار بشأن اتفاقية باماكو الخاصة بحظر استيراد النفايات الخطرة الى افريقيا ومراقبة حركة نقلها عبر الحدود في افريقيا	CM/Res. 1356 (LIV)
٥٨	قرار بشأن اتفاق التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والاتحاد الافريقي للعلوم والتكنولوجيا	CM/Res. 1357 (LIV)
٥٩	قرار بشأن تنفيذ الاستراتيجيات التي تم اقرارها في أعقاب ندوة المرأة الافريقية والاكتفاء الذاتي الغذائي والانعاش الاقتصادي لافريقيا	CM/Res. 1358 (LIV)
٦١	قرار بشأن الموافقة على إنشاء المركز الافريقي لمحو الامية	CM/Res. 1359 (LIV)
٦٤	قرار بشأن تنفيذ العقد الافريقي لبقاء الطفل وحمايته ونمائه	CM/Res. 1360 (LIV)
٦٨	قرار بشأن إعداد افريقيا للمشاركة في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية	CM/Res. 1361 (LIV)
٧٢	قرار توجيه الشكر	CM/Res. 1362 (LIV)

المرفق الثاني

جدول المحتويات

<u>الصفحات</u>	<u>العنوان</u>	<u>رقم القرار</u>
٧٨	إعلان الدورة العادية السابعة والعشرين لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات حول أزمة التوظيف في افريقيا	AHG/Decl. 1 (XXVII)
٨٧	إعلان رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية بشأن جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الاطراف	AHG/Decl. 2 (XXVII)
٩٣	إعلان بشأن الازمة الصحية الراهنة في افريقيا	AHG/Decl. 3 (XXVII)
١٠١	إعلان أبوجا بشأن جنوب افريقيا	AHG/Decl. 4 (XXVII)
١١٠	قرار بشأن مسألة جزيرة مايوت القمرية	AHG/Res.201 (XXVII)
١١٥	قرار بشأن حقوق الانسان والشعوب	AHG/Res.202 (XXVII)
١١٧	قرار بشأن التحالف الشامل من أجل افريقيا	AHG/Res.203 (XXVII)
١١٩	قرار بشأن العمال الافريقيين المهاجرين في اوروبا	AHG/Res.204 (XXVII)
١٢١	قرار بشأن الاتحاد الاقتصادي الافريقي	AHG/Res.205 (XXVII)

CN/RES. 1333 - 1362 (LIV) Rev. 1



منظمة الوحدة الأفريقية

-

الدورة العادية الرابعة والخمسين

لمجلس الوزراء

-

القرارات

الصادرة عن الدورة العادية الرابعة والخمسين

لمجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية

-

مجلس الوزراء  
الدورة العادية الرابعة والخمسون  
ابوجا - نيجيريا ٢٧ مايو - اول يونيو ١٩٩١

CM/RES. 1333 (LIV) REV.1

TO

CM/RES. 1362 (LIV) REV.1

القرارات  
الصادرة عن الدورة الرابعة والخمسين لمجلس وزراء  
منظمة الوحدة الافريقية

فهرس

رقم القرار	عنوان القرار	عدد الصفحات
١٣٣٣	قرار بشأن وضع اللاجئين والمثولين في افريقية	٣
١٣٣٤	قرار حول الوضع في الشرق الاوسط	٢
١٣٣٥	قرار بشأن المسألة الفلسطينية	٣
١٣٣٦	قرار بشأن الصندوق الخاص بالمساعدة الطارئة في حالات الحفاف والمجاعة في افريقيا	٢
١٣٣٧	قرار بشأن اعمال الدورة العادية الرابعة عشرة للجنة العمل التابعة لمنظمة الوحدة افريقية	١
١٣٣٨	قرار بشأن المحكمة الادارية المختصة التابعة لمنظمة الوحدة افريقية	١
١٣٣٩	قرار بشأن دفع تعويضات عن الاضرار التي لحقت بافريقيا من جراء استغلالها اقتصاديا وتجارة الرقيق	٢
١٣٤٠	قرار بشأن الصومال	٢
١٣٤١	قرار بشأن لجنة العمل المعنية بالمواد الخام	١
١٣٤٢	قرار بشأن تنفيذ الاملان الخاص بتجريد افريقيا من الاسلحة النووية	٣
١٣٤٣	قرار بشأن التعاون الافريقي العربي	٢
١٣٤٤	قرار بشأن صندوق افريقيا	١
١٣٤٥	قرار بشأن تحويل برنامج العمل الخمس للمركز الافريقي لتطوير الاسمدة	٣
١٣٤٦	قرار حول الوضع المالي المضطرب للاتحاد الافريقي للبريد والاتحاد الافريقي للاتصالات السلكية واللاسلكية وكالسة الانباء افريقية	٢
١٣٤٧	تم سحبه	١
١٣٤٨	قرار حول اميوييا	٢
١٣٤٩	قرار الرضا والشكر للبروفيسور ادبياوايدجى مساعد الامين العام للامم المتحدة والامين التنفيذي الخارج للجنة الاقتصادية لافريقيا	٢
١٣٥٠	قرار بشأن جولة اوروجواى لمفاوضة التجارة متعددة الاطراف	٤
١٣٥١	قرار حول المعرفة التجاري الافريقي	٣



(ب)

فهرست

رقم القرار	عنوان القرار	عدد الصفحات
١٣٥٢	قرار حول انشاء لجان او جمعيات وطنية تابعة لمنظمة الوحدة الافريقية	٢
١٣٥٣	قرار بشأن عقد الامم المتحدة الثاني للنقل والاتصالات في افريقيا	٣
١٣٥٤	قرار بشأن تنفيذ النظام الاقليمي الافريقي للاتصال عبر الاقمار الصناعية (راسكوم) .....	٣
١٣٥٥	قرار بشأن اتفاقية التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والكومنولث .....	١
١٣٥٦	قرار بشأن اتفاقية باماكو الخاصة بحظر استيراد النفايات الخطرة الى افريقيا ومراقبة حركة نقل النفايات المنتجة في افريقيا عبر الحدود .....	٢
١٣٥٧	قرار بشأن اتفاق التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والاتحاد الافريقي للعلوم والتكنولوجيا .....	١
١٣٥٨	قرار بشأن تنفيذ الاستراتيجيات التي تم اقرارها في اعقاب الدورة الخاصة بالمرأة الافريقية والاكتفاء الذاتي الغذائي والانعاش الاقتصادي لافريقيا .....	٢
١٣٥٩	قرار بشأن الموافقة على انشاء المركز الافريقي لمحو الامية	٣
١٣٦٠	قرار بشأن تنفيذ العقد الافريقي لبقاء الطفل وحمايته ونمائه	٤
١٣٦١	قرار بشأن اعداد افريقيا للمشاركة في مؤتمر الامم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية .....	٤
١٣٦٢	قرار الشكر .....	٢

CM/RES.1333 (LIV)

Page 1

فرار

بشأن وضع اللاجئين والمشردين في افريقيا

ان مجلس الوزراء لمنظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة

والخمسين في ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو ١٩٩١ .

ان بحث تقرير الامين العام وتقرير أنشطة لجنة الخمسة عشر لمنظمة الوحدة الافريقية

بشأن الوضع الخطير للاجئين والمشردين في افريقيا ،

وان ياخذ في الاعتبار استمرار الموجات المكثفة لتدفقات اللاجئين والمشردين

في مناطق شتى بافريقيا ، وهو ما يفرض علينا اضافيا على بلدان المأوى ،

وان يشير بقلق بالغ الى استمرار اتساع الفجوة بين احتياجات اللاجئين والمشردين

والموارد التي يقدمها المجتمع الدولي لمواجهة هذه الاحتياجات ،

وان يشير - بارتياح - الى الجهود التي تبذلها الدول الاعضاء بغية دعم

عملية العودة الطوعية للاجئين والمشردين واعادة توطينهم ودمجهم في المجتمع ،

CM/RES.1333 (LIV)

Page 2

وإن بموجب عن اقتناعه بان العودة الطوعية تمثل حلاً دائماً  
لمشكلة اللاجئين في أفريقيا ،

وإن يدرك أن إزالة الاسباب الجذرية لمشكلة اللاجئين توفر حلاً  
شاملاً لهذا الوضع المؤسف ،

وإن يشير الى التضحيات التي قدمتها بلدان المأوى بالرغم من  
اقتصادها الرديء ، وذلك بتوفيرها المأوى للاجئين والمشردين انطلاقاً  
من روح التضامن والتعاون الافريقيين ،

وإن يشير ايضاً - بارتياح - الى الانشطة المشكورة التي قام بها المجتمع  
الدولي ، وصفة خاصة مفوضية الامم المتحدة السامية للاجئين ، بالتعاون مع  
الوكالات الحكومية وغير الحكومية والذوومية لصالح اللاجئين والمشردين ،

١- باخذ علماً بتقرير لجنة الخمسة عشر لمنظمة الوحدة الافريقية  
بشأن اللاجئين ، وتقرير الامين العام ،

٢- بموجب عن امتنانه للدول الاعضاء التي تمنح مأوى ومساعدة  
للاجئين والمشردين ،

٣- بوجه نداه طاجلاً الى الدول الاعضاء من اجل الالتزام الصارم  
بمسئولياتهم كحكام اتفاقية منظمة الوحدة الافريقية بشأن الجوانب الخاصة باللاجئين  
الافريقيين ،

ويحث الدول الاعضاء التي لم تصادق بعد على هذه الاتفاقية ، على ان تبادر الى ذلك  
في اقرب وقت ممكن .

CM/RES.1333 (LIV)

Page 3

٤- يرجى مجددا نداء الى مجتمع المانحين لتقديم مزيد من المساعدات ليس فقط لمواجهة احتياجات اللاجئين والمشردين ، ولكن ايضا في وفي المقام الاول - لدعم عملية العودة الطوعية لهؤلاء الاشخاص واعادة توطينهم ودمجهم وازالة الاسباب الجذرية لمشكلة اللاجئين .

٥- يهيئ الدول الاعضاء التي اتخذت تدابير لدعم العودة الدائمة للاجئين والمشردين واعادة توطينهم ودمجهم في المجتمع ،

ووجه نداء الى الدول الاعضاء الاخرى المعنية لكي تبذل قماري جهودها لتوفير الظروف الملائمة للعودة الطوعية للاجئين بمجرد زوال الاسباب التي دعتهم الى البحث عن سائر .

٦- يطلب من المجموعات الافريقية في جنيف ونيريرا ان تعمل بالتعاون الوثيق مع لجنة الخدمة عشر لمنظمة الوحدة الافريقية ، على مضاعفة جهودها فيما يتعلق بحملات التوعية بشأن الوضع الخطير للاجئين والمشردين ، وذلك بغية احياء الارادة السياسية للمجتمع الدولي من اجل تقديم المعونة لصالح اللاجئين والمشردين في افريقيا .

٧- يطلب من تقديمه لفوضية الامم المتحدة السامية للاجئين مساهمتها في الجهود الرامية الى تخفيف معاناة اللاجئين والمشردين في افريقيا ، ويدعوها الى اثبات اهتمامها بتقديم المعونة للاجئين في افريقيا .

CM/RES.1334 (LIV)

قرار

Page 1

حول الوضع في الشرق الاوسط

ان مجلس وزرا' منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا - بنيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو سنة ١٩٩١ .

بعد أن درس تقرير الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية حول الوضع في الشرق الاوسط المتضمن في الوثيقة رقم ١٦٦٤ ( دورة ٥٤ ) .

وإذ يسترشد بالمبادئ والاهداف الواردة في ميثاق منظمة الوحدة الافريقية والامم المتحدة ، والتصميم المشترك للشعوب الافريقية والعربية على حشد قواها لحماية استقلالها واستعادة حقوقها الاسامية المشروعة .

وإذ يلاحظ - بقلق بالغ - ان التواطؤ بين النظام الصهيوني لاسرائيل ونظام الفصل العنصرى في جنوب افريقيا يهدف الى نشر الارهاب على المستوى الدولى واضطهاد الفلسطينيين في الاراضي العربية المحتلة واغلبية سكان جنوب افريقيا .

وإذ يذكر بأن مسألة فلسطين هي في مقدمة النزاع في الشرق الاوسط .

وإذ يؤكد من جديد ان انتهاك اسرائيل لحرمة الاراضي العربية واجوائها ومياهها الإقليمية يشكل خطرا على السلام والامن الدوليين .

وإذ يأخذ في الاعتبار الجهود التي بذلت لاحلال السلام في لبنان في اطار تنفيذ اتفاقية الطائف .

١ - يؤكد من جديد جميع القرارات الصادرة عن مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية وعن مجلس الوزرا' ويعرب عن دعمه المطلق للشعب الفلسطيني والبلدان العربية التي هي من ضحايا العدوان الاسرائيلى .

٢ - يؤكد من جديد ايضا النضال المشترك للشعوب العربية والافريقية والحاجة الملحة الى تعزيز التضامن الافريقى العربى .

CM/RES.1334 (LIV)

Page 2

٣ - يبدد بشدة إسرائيل لرفضها الالتزام بقرارات الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الإفريقية واحكام اتفاقية جنيف الرابعة الصادرة في ١٢ أغسطس ١٩٤٩ بشأن حماية المدنيين أبان الحروب .

٤ - يدين بشدة توطين اليهود في الاراضي العربية المحتلة وأبعاد الفلسطينيين من قطاع غزة والضفة الغربية .  
٥ - يطلب بانسحاب إسرائيل من جميع الاراضي العربية المحتلة ويعتبر جميع الاجراءات التي تتخذها إسرائيل في هذه الاراضي بغية تغيير معالمها الاصلية واستغلال مواردها باطلا ولاغية .

٦ - يطلب بعقد المؤتمر الدولي حول السلام في الشرق الاوسط على جناح السرعة وفقاً للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة للأمم المتحدة مع مشاركة الاعضاء الدائمين في مجلس الامن والاطراف المعنية بما في ذلك منظمة التحرير الفلسطينية الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني في هذا المؤتمر على قدم المساواة ويؤيد الجهود التي تبذل في هذا الصدد .

٧ - يعرب عن ارتياحه ازاء عملية المصالحة والسلام التي تتم في لبنان واهله في اعادة تعميره .

٨ - يطلب بانسحاب القوات الاسرائيلية من جنوب لبنان وفقاً للقرار رقم ٢٢٥ الصادر عن مجلس الامن للأمم المتحدة .

٩ - يدعو جميع الدول والمنظمات الدولية ومؤسسات الاستثمار التي الاحجام عن تقديم الدعم التي إسرائيل في الاعمال التي تعارضها في هذه الاراضي وعن اي شكل من اشكال التعاون مع ذلك البلد يكون من شأنه تمكينه من استغلال موارد هذه الاراضي ويطلب اسرائيل بوضع حد لانتهاك حرمة هذه الاراضي .

١٠ - يطلب من الامن العام لمنظمة الوحدة الإفريقية متابعة تطورات الوضع في الشرق الاوسط ورفع تقرير عنها الي الدورة العادية القادمة لمجلس وزراء منظمة الوحدة الإفريقية .

CM/RES.1335 (LIV)

Page 1

قرار:

### بشأن المسألة الفلسطينية

أن مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا/ نيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو سنة ١٩٩١.

اذ تدارس تقرير الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية بشأن المسألة الفلسطينية كما ورد في الوثيقة رقم ١٦٦٥ (دورة ٥٤).

واذ يذكر بالقرارات المعتمدة من الدورات السابقة لمجلس الوزراء ومؤتمر رؤساء الدول والحكومات بشأن المسألة الفلسطينية .  
واذ يذكر أيضا بجميع القرارات المعتمدة من الامم المتحدة وحركة عدم الانحياز بشأن المسألة الفلسطينية،

واذ يؤكد من جديد على شرعية كفاح الشعب الفلسطيني بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية ممثله الشرعي الوحيد من اجل استرداد اراضيه وممارسة حقوقه الوطنية،

واذ يتابع باهتمام - الانتفاضة الشعبية الفلسطينية في الاراضي المحتلة بغية وضع حد للاحتلال الاسرائيلي وتمكين الشعب الفلسطيني من استرداد حقوقه الوطنية الثابتة بما في ذلك حقه في العودة الى وطنه وتقرير مصيره واقامة دولة مستقلة تكون القدس عاصمتها .

واذ يلاحظ بقلق عميق استمرار الاعمال الارهابية التي ترتكبها اسرائيل ضد الشعب الفلسطيني وقيادته .

- ١ - يذكر بجميع القرارات والتوصيات التي اعتمدها الدورات السابقة لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات ومجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية بشأن المسألة الفلسطينية.
- ٢ - يدين بشدة الاعمال اللانسانية التي ترتكبها اسرائيل بصفة مستمرة ضد سكان الاراضي الفلسطينية والعربية المحتلة مثل الابعاد الجماعي والاعتقالات وقتل النساء والاطفال، واغتيال قادة منظمة التحرير الفلسطينية، وتدمير المنازل ومصادرة الاراضي والممتلكات وتدنيس حرمة الاماكن المقدسة، ويطلب من المنظمات الدولية التدخل لوضع حد لتلك الاعمال التي تشكل انتهاكا صارخا لحقوق الانسان في فلسطين.
- ٣ - يدين - بشدة - السياسة التوسعية التي تنتهجها اسرائيل في فلسطين المحتلة بما في ذلك القدس وتوطين اليهود المهاجرين في الاراضي العربية المحتلة ويناشد الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الامريكية - تمشيا مع مواقفهما المعلنة - اتخاذ التدابير اللازمة لوقف عملية توطين اليهود المهاجرين في الاراضي الفلسطينية والعربية المحتلة.
- ٤ - يشيد بمقاومة الشعب الفلسطيني البطولية للاحتلال الاسرائيلي، وتكثيف الانتفاضة الشعبية الفلسطينية في مواجهة القمع الوحشي الذي ترتكبه السلطات الاسرائيلية وكذلك التضحيات التي يقدمها الشعب الفلسطيني بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية ممثله الشرعي الوحيد، بغية استرداد حقوقه الشرعية الثابتة في العودة الى وطنه واستعادة ممتلكاته في فلسطين وتقرير مصيره دون تدخل خارجي واقامة دولته المستقلة ذات السيادة تكون القدس عاصمتها.



CM/RES.1336 (LIV)

Page 1

قرار بشأن الصندوق الخاص للمساعدات  
الطارئة في حالات الجفاف والمجاعة في افريقيا

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المجتمع في دورته العادية  
الرابعة والخمسين في الفترة ما بين ٢٧ مايو و ١ يونيو ١٩٩١ في ابوجا - نيجيريا .  
بعد ان بحث تقرير الامين العام بشأن أنشطة وعمليات الصندوق الخاص  
للمساعدات الطارئة في حالات الجفاف والمجاعة في افريقيا ، الوارد في الوثيقة  
رقم ١٦٧٢ دورة (٥٤) ،

ان يذكر باهداف الصندوق الخاص للمساعدات الطارئة في حالات  
الجفاف والمجاعة في افريقيا وبساليب عمله ،  
وان يذكر بالقرارين ١٣١٥ ( دورة ٥٣ ) و ١٢٨٩ ( دورة ٥٢ ) ،  
وان يأخذ في الحسبان توصيات الدورة العادية الثانية عشرة للجنة  
توصية الصندوق الخاص للمساعدات الطارئة في حالات الجفاف والمجاعة في  
افريقيا ، المنعقدة من ١٦ الى ١٧ مايو ١٩٩١ في اديس ابابا - اثيوبيا ،

- وان يعرب عن قلقه العميق للحالة المالية المتأزمة للصندوق ،
- ١- بأخذ علما بتقرير الامين العام بشأن هذه المسألة ،
  - ٢- يعتمد التوصيات والقرارات الصادرة عن لجنة توجيه الصندوق  
وحت الامين العام ولجنة التوجيه على تكثيف الجهود لحشد  
موارد مالية جديدة للصندوق ،

CM/RES.1336 (LIV)

Page 2

- ٣- ويجسد نداءه لكل الدول الاعضاء من اجل تقديم المساهمات الطوعية للصندوق ، والى كل الذين أعلنوا عن تقديم مساهمات بسان يحترموا التزاماتهم ،
- ٤- يجت الدول الاعضاء المستفيدة من مساعدة الصندوق على تقديم تقارير دورية بشأن حالة تقدم عمليات تنفيذ المشاريع التي يمولها الصندوق ،
- ٥- يقبرر تجديد تشكيل لجنة توجية الصندوق الخاص للمساعدات الطارئة حالات الجفاف والجاعة في افريقيا لتكون كالتالى :  
الجزائر ، انجولا ، جامبيا ، كينيا ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
مالاوى ، موريتانيا ، ناميبيا ، النيجر ، سيراليون . ، رواندا ،  
زامبيا والصومال .  
ويبدأ تفويض الدول الاعضاء الجديدة الست مع بداية الدورة الثالثة عشرة للجنة التوجيه المقرر عقدها في شهر ديسمبر ١٩٩١  
وتدوم فترة التفويض هذه ثلاث سنوات .
- ٦- يطلب من الامين العام اطلاق دورة المجلس العاديّة الخامسة والخمسين على خطوات تنفيذ أحكام هذا القرار .

CM/RES.1337 (LIV)

قرار بشأن أعمال الدورة العادية الرابعة عشرة  
للجنة العمل التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية

- ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المجتمع في دورته العادية الرابعة والخمسين بأبوجا ، نيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو ١٩٩١ .
- ان تداريس تقرير الامين العام بشأن أعمال الدورة العادية الرابعة عشرة للجنة العمل التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ( وثيقة . CM/1674 (LIV) )
- وان يأخذ في الاعتبار توصيات لجنة العمل الواردة في قراراتها من رقم LC/RES.160 (XIV) الى رقم LC/RES.170 (XIV) .
- ١- يأخذ المجلس بتقرير الامين العام ويعتمد نتائج الدورة العادية الرابعة عشرة للجنة العمل التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية .
  - ٢- يحث الدول الاعضاء على اتخاذ التدابير اللازمة لتنفيذ التوصيات التي أهدتها لجنة العمل التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية .
  - ٣- يطلب من المنظمات الدولية التي تتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية في مجال اختصاصات لجنة العمل ان تواصل اعمالها في افريقيا اخذة في الاعتبار توصيات لجنة العمل .
  - ٤- يدعو الامين العام الى اعداد تقرير حول تنفيذ توصيات لجنة العمل التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية .

CM/RES.1338 (LIV)

## قرار

بشأن المحكمة الادارية المختصة  
التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية

-

انحصر وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية  
الرابعة والخمسين في ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٢٢ مايو الى  
اول يونيو سنة ١٩٩١.

بعد ان تدارس تقرير الامين العام بشأن المحكمة الادارية المختصة  
التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ( وثيقة رقم ١٦٢٨ (دورة ٥٤) )

وان يضع في الحسبان احكام النظام الداخلي للمحكمة الادارية

المختصة التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ( وثيقة رقم ١٧٠ ) ( دورة ٩ ) تعديل ٢

١- ياخذ علما بتقرير الامين العام بشأن هذه المسألة .

٢- يعمد عن تقديره للسيد دياللو مامادو قاضي جمهورية غينيا

على ما ابداه من كفاءة وتفان خلال ولايته .

٣- يدعو كينيا الى ان تقوم بتعيين قاض للمحكمة الادارية التابعة لمنظمة

الوحدة الافريقية ليحل محل قاض غينيا الذي انتهت ولايته مؤخرا .

-

CM/RES.1339 (LIV)

Page 1

## قرار

بشأن دفع تعويضات عن الاضرار التي لحقت  
بافريقيا من جراء استغلالها اقتصاديا وتجارة

## الرقيق

-

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية  
الرابعة والخمسين في مدينة ابوجا - جمهورية نيجيريا الاتحادية خلال  
الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو سنة ١٩٩١ .  
اذ يذكر بميثاق منظمة الوحدة الافريقية .  
وان يضع في الحسبان ما تعرضت له افريقيا لسنوات طوال مسن  
استغلال اقتصادي من جراء تجارة الرقيق والاستعمار .  
وان يؤرقه ان هذه الجرائم التي ارتكبت ضد افريقيا وابنائها  
في المهجر قد اسهمت الحد كبير في الوضع الاقتصادي والاجتماعي المأسوف  
الذي تواجهه افريقيا في الازمة الراهنة ،  
وان يحيط بان شعوبا اخرى كانت قد تعرضت لنفس ويلات هذا  
الظلم الصارخ قد حصلت على تعويضات كبيرة وحظيت بعناية خاصة .

CM/RES.1339 (LIV)

Page 2

وإذ يعرب عن رغبته في التأكد من أن القوى المسؤولة عن هذه القرون من الأيذاء تتخذ تدابير من أجل دفع التعويضات المناسبة عما لحق بأفريقيا من أضرار من جراء ممارسات الاستغلال وتجارة الرقيق.

- ١- يقرر تشكيل فريق يضم شخصيات أفريقية بارزة وأفريقيين فنيين المهجر في المجالات ذات الصلة ، تحدد بوضوح مدى استغلال أفريقيا والمسؤولية التي تقع على عاتق مقترفي هذا الاستغلال وتقوم بإعداد استراتيجيات للحصول على هذه التعويضات.
- ٢- يطلب من جميع الدول الأفريقية وأبناء أفريقيا في الداخل والخارج وكل من لديه القدرة بما في ذلك المنظمات المتعددة الجنسيات أن يتعاونوا معنا كاملاً مع هذا الفريق تمكيناً له من إنجاز مهمته.
- ٣- يطلب من الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية أن يتخذ التدابير المناسبة لتكوين الفريق على الفور، وكقالة حسن تشفيله.
- ٤- يطلب أيضاً من الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية تقديم تقرير أنشطة بشأن هذه المسألة إلى دورة المجلس السادسة والخمسين.

CM/RES. 1340 (LIV)

REV.1

Page 1

## قرار بشأن الصومال

-

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو سنة ١٩٩١

ان يؤكد من جديد على مبادئ سيادة الدول الاعضاء ووحدة اراضيها واستقلالها كما تنص عليها الفقرة (ج) من المادة (٢) من الميثاق وكذلك مبدأ وحدة اراضى جمهورية الصومال التى لا ينبغي المساس بها .  
وان يأخذ فى الاعتبار التطورات السياسية الخطيرة التى تهدد وحدة جمهورية الصومال :-

- ١- يؤكد من جديد على عدم تجزئة جمهورية الصومال ووحدة اراضيها التى لا ينبغي المساس بها .
- ٢- يصر على ان اى محاولة للنيل من وحدة وقدا سة وسلامة اراضى جمهورية الصومال تتنافى وميثاق منظمة الوحدة الافريقية وتعتبر غير مقبولة ولاغية .

CM/RES. 1340 (LIV)

REV.1

Page 2

(٢)

- ٣- يدعو حركة الصومال الوطنية الى الغاء قرارها بالانفصال والعمـل على الحفاظ على سلامة ووحدة اراضى جمهورية الصومال .
- ٤- يؤيد مبادراتهصبر وجيبوتى والسودان واتفدا بالاضافة الى مبادرات اى بلدان شقيقة اخرى لعقد مؤتمر للمصالحة الوطنية فى موعد مبكر ويفوض الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية بذل مساعية الحميدة لمساعدة جميع الاطراف على التوصل الى اتفاق لحماية الوحدة الوطنية لجمهورية الصومال وسلامة اراضيها وضمان احلال السلام والاستقرار السياسى فى هذا البلد .
- ٥- يحث جميع الحركات الوطنية الصومالية على المشاركة بصورة كاملة فى مؤتمر المصالحة الوطنية .
- ٦- يدعو الدول الاعضاء فى منظمة الوحدة الافريقية والمجتمع الدولى الى تقديم مساعدات انسانية عاجلة الى شعب الصومال بغية التخفيف من محنته .



CM/RES.1341 (LIV)

قرار بشأن لجنة العمل المعنية بالمواد الخام

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين بأبوجا بنيجيريا في الفترة ٢٧ مايو ١ يونيو ١٩٩١.

ان يذكر بالنظام الاساسي للجنة العمل المعنية بالمواد الخام التابعة لمجموعة الـ ٧٧ واجتماعها الاول الذي عقد بأبوجا في ابريل عام ١٩٨٩،  
وان يدرك الحاجة لتنسيق الجهود وتكثيف التعاون بين الدول النامية في مجال استغلال ومعالجة واستخدام مصادر المواد الخام بصورة توعي الى الاعتماد الذاتي وتعزيز التجارة فيما بينها،

وان يلاحظ ان ليبيريا وغانا ونيجيريا وتوجو هي وحدها التي وقعت حتى الان على النظام الاساسي للجنة العمل المعنية بالمواد الخام وان الدول الافريقية الاخرى لم تقم بذلك بعد،

١ - يدعو جميع الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية التي لم توقع على النظام الاساسي للجنة العمل المعنية بالمواد الخام والى القيام بذلك لضمان تحقيق اهداف اللجنة بصورة تامة .

٢ - يوكد على الحاجة الماسة لمشاركة الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية في اجتماعات لجنة العمل المعنية بالمواد الخام بغية تطوير مشروعات مشتركة لتنفيذها في اطار التعاون الفني والاقتصادي فيما بين البلدان النامية .

٣ - يطلب من الدول الاعضاء في لجنة العمل المعنية بالمواد الخام موافاة امانة اللجنة في نيجيريا بالنقاط المحورية لها .

٤ - يوجه نداء الى منظومة الامم المتحدة لكي تستمر في تقديم مساعدتها المالية والفنية الى لجنة العمل المعنية بالمواد الخام من اجل تنفيذ برامجها .

CM/RES.1342 (LIV)

قرار بشأن

تنفيذ الاعلان الخاص بتجريب

افريقيا من الاسلحة النووية

- ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا ، نيجيريا ، في الفترة من ٢٧ مايو الى ١ يونيو ١٩٦١ .
- اذ يذكر بالقرار رقم ١ (الروءساء الدول والحكومات) (د ١) المعتمد من قبل مؤتمر رؤساء الدول والحكومات في القاهرة سنة ١٩٦٤ والمتعلق بتجريب افريقيا من الاسلحة النووية .
- واذ يذكر ايضا بالقرار رقم ٣ (دورة ١) المعتمد من قبل الدورة الاولى لمجلس الوزراء .
- واذ يؤكد من جديد كل القرارات الصادرة عن مؤتمر رؤساء الدول والحكومات ومجلس الوزراء حول نزع السلاح الشامل منذ تأسيس منظمة الوحدة الافريقية .
- واذ يأخذ علما بالقرار رقم ١٦٥٢ (د - ١٦) للجمعية العامة للأمم المتحدة الذي يدعو كل الدول الى احترام قارة افريقيا كمنطقة خالية من الاسلحة النووية .

CM/RES.1342 (LIV)

Page 2

وإذ يعرب عن اقتناعه بأن تطور الوضع الدولي يعتبر موافقاً لتنفيذ  
الاعلان حول تجريد افريقيا من الاسلحة النووية ( ١٩٦٤ ) ، وكذلك الاحكام ذات الصلة  
لاعلان منظمة الوحدة الافريقية حول ضمان نزع السلاح والتنمية ( ١٩٦٨ ) .

و**بعد أن بحثت** تقرير مجموعة الخبراء التي شكلتها منظمة الوحدة الافريقية  
بالاشتراك مع الامم المتحدة والتي عقدت أول اجتماع لها في اديس ابابا خلال  
الفترة من ٦ الى ١٠ مايو ١٩٩١ .

١ - يقرر تشكيل مجموعة خبراء افريقيين حكومية لدراسة هذا التقرير بتفصيل  
أكبر بغية دراسة وسائل وعناصر اعداد معاهدة حول تجريد افريقيا  
من الاسلحة النووية .

٢ - يطلب من الامين العام للامم المتحدة بالتشاور مع الامين العام لمنظمة  
الوحدة الافريقية ، عقد اجتماع ثان لمجموعة الخبراء التي عينتها الامم  
المتحدة بالتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية .

٣ - يقرر عقد اجتماع مشترك لمجموعة الخبراء خلال الاجتماع الثاني لخبراء  
الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية .

CM/RES.1342 (LIV)

Page 3

٤- كما يقرر ادراج بند بعنوان " تنفيذ الاعلان حول تجريب سد  
افريقيا من الاسلحة النووية " في جدول اعمال دورته العادية  
الخامسة والخمسين .

CM/RES.1343 (LIV)

Page 1

## قرار

بشان التعاون العربى الافريقى

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد فى دورته العادية الرابعة والخمسين بابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو سنة ١٩٩١ .

اذ تدارس تقرير الامين العام .

وان ياخذ فى الاعتبار ما اعتمده مؤتمر القمة العربى الافريقى الاول الذى

عقد فى القاهرة بمصر من ٧ الى ٩ مارس سنة ١٩٧٧ من اعلانات وبرنامج عمل .

وان يعقد المعزم على الشهور بالتعاون العربى الافريقى وتميزه فى كافة

المجالات .

وان يذكر باحكام قراراته رقم ١٢١٠ (دورة ٥٠) ورقم ١٢٥٠ (دورة ٥١)

و ١٣٠٦ (دورة ٥٢) .

١- ياخذ علما بذاكرة التقديم التى اعدتها الامين العام بشأن التعاون العربى

الافريقى .

CM/RES.1343 (LIV)

Page 2

(٢)

- ٢- يطلب من الأمين العام مواصلة مشاوراته مع جامعة الدول العربية وسائر الاطراف المعنية بغية تنفيذ برامج التعاون المقررة وفي مقدمتها تنظيم المعرض التجاري العربي الافريقي الاول ومشروع انشاء هيئة عربية افريقية للتمويل والاستثمار ومشروع اتفاق الإطار بشأن اقامة منطقة تجارة تفضيلية افريقية عربية فضلا عن البرامج الاخرى المتصلة بالثقافة والاعلام .
- ٣- يوافق على اقتراح امانتي منظمة الوحدة الافريقية وجامعة الدول العربية والبلد المضيف . تونس يارجا' تنظيم المعرض التجاري العربي الافريقي الاول الى سنة ١٩٩٣ واقامته في تونس العاصمة ، وقرر اعادة ادراج الاعتمادات المالية المقررة لهذا المشروع في ميزانية السنة المالية قيد البحث وحث الدول الاعضاء على التعاون الكامل على الاعداد لهذا المعرض واقامته .
- ٤- يطلب من الأمين العام ان يتخذ - بالتعاون الوثيق مع الامم المتحدة - الخطوات اللازمة للدعوة - في اقرب وقت ممكن - الى عقد الدورة العادية الثانية عشرة للجنة الدائمة للتعاون العربي الافريقي في الجزائر العاصمة .

CM/RES.1344 (LIV)

قرار

حول صندوق افريقيا

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين، ابوجا، نيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو ١٩٩١،

اذ يشير بارتياح الى التقرير الذي قدمه اليه المندوب الخاص لرئيس وزراء الهند ورئيس لجنة صندوق افريقيا،

واذ يعترف بدور المرحوم راجيف غاندي في انشاء الصندوق،

واذ يعترف كذلك بالدور المهم الذي قام به الصندوق منذ انشائه سنة ١٩٩١ من خلال الدعم السياسي والمعنوي الذي يقدمه الى دول المواجهة وحركات التحرير في الجنوب الافريقي وكذلك المساعدات المالية والاقتصادية التي يقدمها اليها في حدود الموارد المتاحة،

١ - يرحب ترحيا حارا بالمساهمة البناءة التي قدمها الى صندوق افريقيا لصالح دول المواجهة في وقت ستأثر فيه اقتصادها بصورة سلبية نتيجة للعقوبات واشكال الضغوط الدولية الاخرى ضد نظام بريتوريا العنصري.

٢ - يعرب عن تقديره لجميع اعضاء الجماعة المانحة والذين قدموا مساهمات سخية للصندوق،

٣ - يناشد جميع دول العالم ولا سيما المجتمع الدولي المانح والمنظمات والافراد الذين هم في وضع يسمح لهم بذلك، ان يساهموا بسخاء مرة اخرى في صندوق افريقيا حتى يمكن له ان يستمر في أداء المهام المخولة اليه من قبل اجتماع موعتمر روعساء دول عدم الانحياز في هراري في سبتمبر ١٩٨٦.

CM/RES. 1345 (LIV)

قرار بشأن تمويل برنامج العمل الخمسي  
للمركز الافريقي لتطوير الاسمدة

إن مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في أبوجا بجمهورية نيجيريا الاتحادية خلال الفترة من ٢٧ أيار/مايو إلى ١ حزيران/يونيه ١٩٩١ ،

إذ يذكّر بما أولته خطة عمل لاجوس (للتنمية الاقتصادية والاجتماعية) التي أقرتها الدورة غير العادية الثانية لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات ، من مكانة للتنمية الزراعية ،

وإذ يذكّر بأحكام القرار رقم ..... (XXXVI) CM/RES. 840 بشأن إنشاء مركز افريقي لتطوير الاسمدة والذي اعتمده مجلس الوزراء خلال دورته العادية السادسة والثلاثين بأديس أبابا (ايشيوبيا) في عام ١٩٨١ ،

وإذ يذكّر أيضا بالاتفاق المبرم عام ١٩٨٢ بين منظمة الوحدة الافريقية وحكومة جمهورية زيمبابوي بشأن اتخاذ هراري مقرا للمركز الافريقي لتطوير الاسمدة ،

وإذ يحيط بأن الاتفاقية المؤسسة للمركز الافريقي دخلت حيز التنفيذ عام ١٩٨٧ ،



CM/RES.1345 (LIV)

Page 2

وإذ يحيط من ناحية أخرى بان مجلس إدارة المركز الأفريقي لتطوير الاسمدة الذي شكل بموجب احكام الاتفاقية قد أقر برنامج عمل مدته خمس سنوات وميزانية المركز الأفريقي لتطوير الاسمدة خلال اجتماعه الثالث الذي عقد في المقر في هراري في ابريل ١٩٩١ ،

وإذ يأخذ في الاعتبار احكام القرار S - 13/2 الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة وخاصة القرار المتضمن في برنامج عمل الامم المتحدة للانعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا ( ١٩٨٦ - ١٩٩٠ ) الذي يقتضاه تمهدت الدول الافريقية والمجتمع الدولي - فيما تمهدت به - بايلاء الاولوية وتدبير موارد متزايدة من اجل تحسين وتطوير الاغذية والزراعة في افريقيا ،

وإذ يساوره القلق ازاء استمرار تد هور الوضع في مجال الاغذية والزراعة

في افريقيا .

١- يوكد ان منظمة الوحدة الافريقية تعتبر المركز الأفريقي لتطوير الاسمدة جزءا من الاستراتيجية طويلة الاجل الرامية الى تنفيذ خطة عمل لاجوس وبرنامج عمل الامم المتحدة للانعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا .

CM/RES.1345 (LIV)

Page 3

- ٢- يثني على حكومة جمهورية زيمبابوي لتنفيذ الاتفاق الخاص باقامة مقر المركز الافريقي لتطوير الاسمدة في هراري
- ٣- يعربعن امتنانه لصندوق منظمة البلدان المصدرة للبترول والصندوق الدولي للتنمية الزراعية والمركز الدولي لتطوير الاسمدة لما قدموه من مساعدة مالية وتقنية للمركز الافريقي لتطوير الاسمدة
- ٤- يطلب الي الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ورئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية بدء حملة لجمع الاموال من اجل برنامج العمل الخمسي وميزانية المركز الافريقي للتنمية الزراعية ، وذلك بمساعدة مجايس ادارة المركز الدولي لتطوير الاسمدة والمركز الافريقي لتطوير الاسمدة
- ٥- يناشد مجموعة المانحين الدولية تقديم مساهمات سخية الى برنامج العمل الخمسي وميزانية المركز الافريقي لتطوير الاسمدة
- ٦- دعا جميع الدول الاعضاء التي لم توقع وتصادق على الاتفاقية ان تبادر الى ذلك

CM/RES. 1346 (LIV)

Page 1

## قـرـار

حول الوضع المالي المضطرب للاتحاد الافريقي  
للبريد والاتحاد الافريقي للاتصالات الملكية واللاسلكية  
ووكالة الانباء الافريقية

-

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية  
الرابعة والخمسين في ابوجا - جمهورية نيجيريا الاتحادية خلال الفترة من  
٢٧ مايو الى اول يونيو سنة ١٩٩١ .

اذ يذكر بمختلف قراراته حول انشاء الاتحاد الافريقي للبريد والاتحاد  
الافريقي للاتصالات الملكية واللاسلكية ووكالة الانباء الافريقية كمؤسسات متخصصة  
لمنظمة الوحدة الافريقية .

وان يدرك اهمية الدور المناط بهذه الوكالات المتخصصة في توطيد  
التعاون وتحقيق مبادئ واهداف ميثاق منظمة الوحدة الافريقية .

وان يأخذ في الاعتبار اهمية الدور المناط بالمؤسسات المتخصصة  
لمنظمة الوحدة الافريقية في تعزيز التعاون والتكامل الاقتصادي بين في اطار الجماعة  
الاقتصادية الافريقية .

وان يعي الحاجة لتزويد هذه الوكالات المتخصصة بالموارد الكافية

لتمكينها من تنفيذ برامجها .

.../...

CM/RES. 1346 (LIV)

Page 2

(٢)

- ١- يحث جميع الدول الاعضاء التي لم تقم باضفاء الصيغة الرسمية على عضويتها في هذه المؤسسات على ان تفعل ذلك.
- ٢- يدعو جميع الدول الاعضاء في الاتحاد الافريقي للبريد والاتحاد الافريقي للاتصالات السلكية واللاسلكية ووكالة الانباء الافريقية الى الوفاء بالتزاماتها المالية بدفع متأخرات مساهماتها قبل نهاية عام ١٩٩١ واحترام جميع قرارات هذه المؤسسات.
- ٣- يؤكد على الحاجة لقيام جميع الدول الاعضاء بدفع مساهماتها القادرة الى الاتحاد الافريقي للبريد والاتحاد الافريقي للاتصالات السلكية واللاسلكية ووكالة الانباء الافريقية.
- ٤- يطلب من الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية تقديم تقرير الى المجلس في دورته السادسة والخمسين حول تنفيذ هذا القرار.

CM/RES.1348 (LIV)

Page 1

## قرار

### حول اثيوبيا

- ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا - جمهورية نيجيريا الاتحادية خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو ١٩٩١ .
- بعد ان درسن تقرير الامين العام عن أنشطة المنظمة وخاصة فيما يتعلق بالنزاعات التي تجتاح القارة .
- وانه يذكّر باحكام الميثاق وكذلك جميع القرارات ذات الصلة بتسمية النزاعات بوسائل سلمية والحاجة لحماية سيادة ووحدة اراضي الدول الاعضاء .
- وان يأخذ في الاعتبار الحاجة الملحة لاحلال السلام والامن كشرط مسبق للتنمية والتكامل الافريقيين .
- وان يضع في الحسبان النزاع المؤسف الذي يجتاح اثيوبيا منذ عقود عديدة .
- وان يأخذ في الاعتبار كذلك الطبيعة المنفردة التي تتاز بها اديس ابابا كالمقر الرئيس لمنظمتنا القارية ، منظمة الوحدة الافريقية وكذلك المقر الرئيسي للجنة الاقتصادية لافريقيا التابعة للأمم المتحدة .
- وان يحث على ضمان توفر الظروف اللازمة لسهولة ادارة المقر الرئيسي لمنظمة الوحدة الافريقية .

CM/RES.1348 (LIV)

Page 2

(٢)

وأن يلاحظ بارتياح النية المعلنة للإدارة الحالية في إثيوبيا  
في إجراء المشاورات بغية إقامة حكومة انتقالية عريضة التي حين اجراء  
انتخابات حرة وعادلة .

- ١- يناشد جميع اطراف النزاع في إثيوبيا بذل قصارى جهدها لضمان  
استعادة السلام والامن الدائمين من خلال سياسة المصالحة الوطنية .
- ٢- يحث الادارة الحالية على اجراء المشاورات التي يزعم القيام بها  
في اسرع وقت ممكن .
- ٣- ينادي جميع الاطراف المعنية للعمل معا من اجل صون وحدة وسلامة  
ارض إثيوبيا .
- ٤- يوحي مؤتمر روساء الدول والحكومات بانشاء لجنة لروساء الدول بعضوية  
الرئيس الجديد للمنظمة وذلك للمساعدة على تحقيق الاهداف المذكورة .

CM/RES.1349 (LIV)

Page 1

## قرار

الرضا والشكر للبروفيسور اد يبابو اد يد جسي

مساعد الامين العام للامم المتحدة والامين التنفيذي

الخارج للجنة الاقتصادية لافريقيا

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا ، جمهورية نيجيريا الاتحادية من ٢٧ مايو الى اول يونيو ١٩٩١ ،

اذ يسجل بارتياح " قرار الرضا والشكر للبروفيسور اد يبابو اد يد جسي

مساعد الامين العام للامم المتحدة والامين التنفيذي للجنة الاقتصادية لافريقيا

المتضمن في القرار رقم ٧٢٢ (٢٦) الصادر عن مؤتمر وزراء اللجنة الاقتصادية لافريقيا

لافريقيا والقرار رقم ٢١ (٢٦) الصادر عن مؤتمر وزراء اللجنة الاقتصادية لافريقيا والممنون :-

" اختيار اسم اد يبابو اد يد جسي لمركز المؤتمرات الجديد للجنة الاقتصادية لافريقيا في  
اديس ابابا .

وان يعرب عن تقديره لما قدمه البروفيسور اد يبابو اد يد جسي

من اسهامات كثيرة في سبيل تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية في افريقيا .

يقدر اجازة القرارين رقمي ٢١ (٢٦) و ٧٢٢ (٢٦) الصادرين عن

مؤتمر وزراء اللجنة الاقتصادية لافريقيا الذي عقد خلال الفترة من ٩ - ١٣ مايو ١٩٩١ في

اديس ابابا .

CM/RES.1350 (LIV)

Page 1

## قـرـار

### بشان جولة اوروغواى لفاوضات التجارة متعددة الاطراف

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المجتمع فى دورته العاديين  
الرابعة والخمسين من ٢٧ مايو الى اول يونيو ١٩٩١ فى ابوجا بـ نيجيريا .

بعد ان بحسث تقرير الدورة الحادية عشرة لمؤتمر وزراء التجارة الافريقيين  
المتضمن فى وثيقة (CM/1667 (LIV) E/ECA/TRADE/91/2 .

وان يذكـر بان مفاوضات " جولة اوروغواى " الجارية برعايين  
الاتفاقية العامة حول التجارة والتعريفات الجمركية ، قد بدأت فى سبتمبر ١٩٨٦ .

وان يعرب عن قلقه العميق لكون هذه المفاوضات لم تاخذ حتى  
الان فى الاعتبار ، بصورة كافية ، مشكلات افريقيا واهتماماتها ،

وان يعرب عن قلقه البالغ ايضا ازاء عدم الوضوح فى المشاورات الرسمية  
وغير الرسمية الجارية فى اطار جولة اوروجواى .



CM/RES.1350 (LIV)

Page 2

وإذ يحرب عن أسفـه لكون منظمة لوحدة الأفريقية لا تتمتع بصفة مراقب في مفاوضات الاتفاقية العامة حول التجارة والتعريفات الجمركية رغم الجهود التي بذلتها لهذا الغرض الأمانة العامة للمنظمة .

وإذ يأخذ في الحسبان أن البيئة الاقتصادية والتجارية الدولية ما تزال مستمرة في التدهور وأن البلدان المتقدمة لم تحترم التعهدات التي التزمت بها في بيان بوانتاديلستي والتي تم تأكيدها في إطار التقييم نصف المرحلي .

وإذ يدرك القهل الذي آل إليه الاجتماع الوزاري المنعقد في ديسمبر ١٩٩٠ في بروكسل ، والقرار الأخير الذي اتخذته لجنة المفاوضات التجارية لاستئناف مفاوضات " جولة أورجواي " .

وإذ يأخذ علما بنتيجة توصيات الدورة الأخيرة لمجموعة العمل الأفريقية الرفيعة المستوى بشأن " جولة أورجواي " المنعقدة في المدة من ١٢ إلى ١٣ أبريل ١٩٩١ في أروشا بـتنزانيا .

١- يوافق على قرار الدورة الحادية عشرة لوزراء التجارة

الأفريقيين بشأن المفاوضات التجارية متعددة الأطراف .

CM/RES.1350 (LIV)

Page 3

- ٢ - يطلب من الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية ان يبدأ الاتصال مع المدير العام لمنظمة الجات ( الاتفاقية العامة للتعريف الجبركية والتجارة ) ٥٠ بشأن اهتمامات افريقيا المتعلقة وذلك فى المرحلة الاخيرة من المناوَضات ولا سيما بمسألة الشفافية التى ينبغى ان تنسج بها هذه المفاوضات ،
- ٣ - ويطلب ايضا من الأمين العام تجديد الطلب من امانة الجات بمنح منظمة الوحدة الأفريقية صفة المراقب حتى يتسنى لها تسبيق الموقف الأفريقى فى الاجتماعات المادية التى تعقد هـا اجهزة الجات .
- ٤ - يطلب من مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ، ومن برنامج الامم المتحدة للتنمية ان تستمر فى تقديم اقصى ما يمكن من الدعم التقنى للبلدان الأفريقية فى اطار مشروع ..... RAF/87/157 الذى عنوانه " تقديم الدعم لافريقيا فى اطار المفاوضات التجارية المتعددة الاطراف : جولة اورجواى " ، وللقطاع التجارى الخارجى للبلدان الأفريقية حتى نهاية المفاوضات .

CM/RES.1350 (LIV)

Page 4

- ٥ - يعرب عن امتنانه لبرنامج الامم المتحدة للتنمية ومؤتمـر  
الامم المتحدة للتجارة والتنمية لما قدماه من دعم مالي  
وفني للمشروع RAF/87/157 .
- ٦ - يدعو برنامج الامم المتحدة للتنمية الى مضاعفة مساندة  
المالية لمشروع ..... RAF/87/157 للمكـيـن  
من مساندة البلدان الافريقية حتى نهاية مفاوضات " جولة  
أورجواي " ومن التفكير في تجديد مدة المشروع حتى يتسنى  
تنفيذ الاتفاقيات المبرمة في اطار هذه المفاوضات .

CM/RES.1351 (LIV)

Page 1

## قرار

### حول المعرض التجاري الافريقي

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المجتمع في دورته العادية الرابعة والخمسين من ٢٧ مايو الى ايونيو سنة ١٩٩١ ، في ابوجا ، نيجيريا ،

بعد ان بحث تقرير الدورة الحادية عشرة لمؤتمر وزراء التجارة الافريقيين المتضمن في الوثيقة رقم .. CE/ECA/TRADE/191/L.

ان يذكر بالقرار رقم ١٢٧ لمجلس الوزراء ( د - ١ ) الصادر من مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية والمؤسس للمعارض التجارية الافريقية ، وبالتزام الحكومات الافريقية بتنظيم حملة مستديمة تحت شعار " اشترى المنتجات الافريقية " ، وذلك في اطار المعرض التجاري الافريقي ، ووفقا للاهداف المذكورة في خطة عمل لاجوس ،

وذا يذكر ايضا بقرار الدورة الثامنة لمؤتمر وزراء التجارة الافريقيين المنعقدة في برازافيل بالكونغو ، والمتعلق بقبول عرض زيمبابوي لاستضافة المعرض التجاري الافريقي السادس .

CM/RES.1351 (LIV)

Page 2

وَأَذِيثُنْ عَلَى الْجُهُودِ الَّتِي تَبْذُلُهَا حُكُومَةُ زِيْمْبَابُوِي وَأَعْمَاءُ لَجْنَةِ التَّنْظِيمِ  
لضمان نجاح المعرض التجاري الأفريقي السادس .

١ - يأخذ علماً بتقرير الدورة الحادية عشرة لمؤتمر وزراء التجارة الأفريقيين .

٢ - يعرب عن شكره لحكومة زيمبابوي لتكرمها باستضافة المعرض التجاري  
الأفريقي السادس .

٣ - يأخذ علماً بتاريخ المعرض التجاري الأفريقي السادس المحدد من ٢ إلى ١٠  
سبتمبر سنة ١٩٩٢ في بولا وايو ( زيمبابوي ) .

٤ - يدعو جميع الدول الأعضاء إلى توعية سائر المتعاملين في المجال الاجتماعي  
والاقتصادي بما في ذلك القطاع الخاص ، بالمشاركة مشاركة نشيطة في  
المعرض التجاري الأفريقي السادس .

٥ - يطلب من جميع الدول الأعضاء ومن أمانة منظمة الوحدة الأفريقية الا تدخل  
أي جهد لتحصل من الجماعة الاقتصادية الأوروبية في إطار اتفاقية لوس الرابعة ،  
على المساهمات المالية والتقنية الضرورية لتنظيم المعرض .

CM/RES.1351 (LIV)

Page 3

- ٦- يطلب أيضا من المؤسسات الأخرى والوكالات المتخصصة والأطراف المانحة  
الشائبة منها والتمتددة ، ان تقدم مساعدتها لأفريقيا حتى يتسج  
المعرض التجارى الأفريقى بالنجاح .
- ٧- يوافق ببالغ الامتنان على عرض جمهورية نيجيريا الاتحادية استضافة  
المعرض التجارى الأفريقى السابع ، وعلى عرض جمهورية كوت ديفوار استضافة  
المعرض التجارى الأفريقى الثامن .

CM/RES.1352 (LIV)

Page 1

## قـرـار

### حول انشاء لجان او جمعيات وطنيه تابعة لمنظمة الوحدة الافريقية

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين من ٢٧ مايو الى اول يونيو ١٩٦١ في ابوجا ، جمهورية نيجيريا الاتحادية ،

بعد ان بحث تقرير الامين العام بشأن مشروع انشاء جمعيات وطنيه تابعة لمنظمة الوحدة الافريقية الوثيقة ١٦٦٨ (دورة ( ٥٤ ) .

وان يذكر بضرورة تعميم مبادئ واهداف واغراض ميثاق منظمة الوحدة الافريقية وخطة عمل لاجوس وكذلك معاهدة انشاء الجماعة الاقتصادية الافريقية بين جميع فئات السكان الافريقيين ، كما اوصى به بيان الدورة العادية السادسة والعشرين لتوتسيرومة رؤساء الدول والحكومات بشأن الوضع الاجتماعي والاقتصادي في افريقيا ، والتحولات الاساسية الجارية في العالم .

وان يدرك ان المشاركة الشعبية تحظى بالاولوية في جهود الانعاش والتنمية ، كما هو وارد في الميثاق الافريقي للمساهمة الشعبية في التنمية والتغيير ، وفي بيان الدورة العادية السادسة والعشرين لمؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية الذي عقد في شهر يوليو ١٩٦٠ وفي المبادئ المنصوص عليها في معاهدة انشاء الجماعة الاقتصادية الافريقية .

CM/RES.1352 (LIV)

Page 2

- ١- يعتمد تقرير الأمين العام والتوصيات التي يتضمنها ، ويطلب من الأمين العام ان يأخذ في الاعتبار الآراء التي عبر عنها المجلس بشأن هذه المسألة ، كما جاء بالتقرير .
- ٢- يطلب من الدول الأعضاء التي لم تساعد في انشاء جمعيات وطنيه ان تفعل ذلك عن طريق تشجيع المواطنين من جميع فئات المجتمع على المساهمة في انشاء هذه الجمعيات وفي تسييرها .
- ٣- يطلب اتخاذ اجراءات ملائمة في حدود الامكان لكي تضمن الجمعيات المذكورة تمويلها الذاتي .
- ٤- يوجه نداء الى الدول الأعضاء لكي يطلعوا الأمين العام على كل عمل يتخذ قصد انشاء الجمعيات الوطنية وتسييرها .
- ٥- يطلب من الأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية مساعدة الدول الأعضاء في انشاء الجمعيات المذكورة طبقا لقوانينها القومية وتقدّم تقرير بصورة دورية عن مدى تنفيذ هذا القرار ، لا سيما بشأن أنشطة تلك الجمعيات .



CM/RES.1353 (LIV)

Page 1

## قرار

بشأن عقد الامم المتحدة الثانى للنقل والاتصالات

فى افريقيا

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد فى دورته  
العادية الرابعة والخمسون فى ابوجا، نيجيريا فى الفترة من ٢٧ مايو الى  
١ يونيو ١٩٩١.

بعد ان بحث تقرير الامين العام بشأن الانشطة التحضيرية  
للسيد فى عقد الامم المتحدة الثانى للنقل والاتصالات فى افريقيا ( وثيقة  
رقم ١٦٧٠ (٥٤-٥).

وان يذكر بالقرارات الصادرة عن مجلس الوزراء ارقام ٧٣٨  
(دورة ٢٣) ورقم ٨٠٠ (دورة ٢٥) و ٨٨٩ (دورة ٣٧) المتعلقة بعقد الامم المتحدة  
الاول للنقل والاتصالات فى افريقيا.

وان يدرك اهمية قطاع النقل والاتصالات فى النهوض بالتكامل  
الاقتصادى للقارة.

CM/RES.1353 (LIV)

Page 2

- ١- يعرب عن ارتياحه لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة الخاص باعتبار الفترة من ١٩٩١-٢٠٠٠ عقدا ثانيا للنقل والاتصالات في افريقيا .
- ٢- يعرب عن عرفانه لبرنامج الأمم المتحدة للتنمية ووكالات الأمم المتحدة المتخصصة والمنظمات الإقليمية الأفريقية والمجتمع الدولي على المساهمة الإيجابية والمساعدة المقدمة لتسهيل الإعداد لبرنامج عقد الأمم المتحدة الثاني للنقل والاتصالات في افريقيا .
- ٣- يوافق على المقاصد والاهداف الشاملة والقطاعية ، والاستراتيجية والتوجيهات والآلية التأسيسية التي اتاحت إعداد برنامج العقد الثاني .
- ٤- يوافق أيضا على برنامج العقد الثاني الذي اعتمده مؤتمر وزراء النقل والاتصالات والتخطيط .
- ٥- يوجه نداء إلى الأمم المتحدة لكي تعلن رسميا لفترة ١٩٩١ - ٢٠٠٠ عقدا ثانيا للنقل والاتصالات في افريقيا ، وذلك بمناسبة عقد الدورة العادية السادسة والأربعين للجمعية العامة .

CM/RES.1353 (LIV)

Page 3

- ٦- بحث الدول الاعضاء التي لم تشكل بعد لجانا قطرية للتنسيق ،  
الى ان تبادر الى ذلك وان تبكر بتسفيها .
- ٧- يوجه نداء ايضا الى برنامج الامم المتحدة الانمائي والبنك  
الدولي للانشاء والتمهير والى سائر المجتمع الدولي من اجل  
تقديم الدعم المالى وانتقنى اللازم لبلوغ اهداف العقد الثانى .
- ٨- يطلب من الامين العام تقديم تقرير دورى الى مجلس الوزراء بشأن  
تنفيذ برنامج العقد .

CM/RES.1354 (LIV)

Page 1

قرار بشأن  
تنفيذ النظام الاقليمي الافريقي للاتصال عبر  
الاقمار الصناعية (راسكوم)

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المجتمع في دورته العادية الرابعة والخمسين المنعقدة في الفترة ما بين ٢٧ مايو وأول يونيو ١٩٦١ في ابوجا ، نيجيريا ،  
بعد ان بحث تقرير الامين العام حول النظام الاقليمي الافريقي للاتصال عبر الاقمار الصناعية الوثيقة رقم ١٧١ لمجلس الوزراء (د - ٥٤) ،  
اذ يذكر بقرار مجلس الوزراء رقم ٥٠٦ (د - ٢٧) الذي طالب ليبيا طالب من منظمة الوحدة الافريقية واللجنة الاقتصادية لافريقيا ومنك التنمية الافريقية ،  
والاتحاد الدولي للاتصالات الملكية واللاسلكية ، اجراء دراسة قابلة للتنفيذ بشأن استعمال اتصالات عبر القمر الصناعي في اطار الاتصالات العادية ،  
اذ يذكر كذلك بالقرار رقم ١١٧٢ لمجلس الوزراء (د - ٤٨) المتعلق بتنمية الاتصالات في افريقيا ،

CM/RES.1354 (LIV)

Page 2

وإن يدرك ضرورة توسيع خدمات الاتصالات لتمثيل المناطق الريفية والمناطق  
النائية في البلدان الأفريقية من أجل النهوض بأدماج الاقتصاد الريفي ضمن الأنشطة  
الاقتصادية الوطنية ٥

وإن يأخذ في الحسبان أهمية الدور الذي تقوم به خدمات الاتصالات فسي  
التجارة بين الاقطار الأفريقية ٥

١- يأخذ علماً بتقرير الأمين العام بشأن الدراسة المتعلقة بالنظام الإقليمي الأفريقي  
للاتصال عبر الأقمار الصناعية ٥

٢- يعرب عن امتنانه لبنك التنمية الأفريقي والائحاد الدولي للاتصالات السلكية  
واللاسلكية ومنظمة اليونسكو وبرنامج الأمم المتحد كالتنمية وحكومتى إيطاليا وجمهورية  
ألمانيا الاتحادية على مساهمتهما في تمويل الدراسة ٥

٣- يوافق على القرار راسكوم / ١ الصادر عن المؤتمر الخاص لوزراء الاتصالات  
الأفريقيين الذي يشير خاصة الى ان أفريقيا قد قررت ٥ الشرع في التنفيذ التدريجى  
لنظام ( راسكوم ) ٥

CM/RES.1354 (LIV)

Page 3

- ٤- يقرباً الهدف الاول من مشروع (راسكوم) يجب ان يكون تنفيذ نظام القصر الصناعي لافريقيا خلال فترة اقصاها ثمانى سنوات.
- ٥- يوجه نداء الى لجنة الخبراء لكى تشجع المشاركة الفعالة للخبراء ومنظمات الاتصالات فى افريقيا فى تنفيذ مشروع راسكوم حتى تسمح لهم باكتساب الخبرة الضرورية ،
- ٦- يطلب من الاتحاد الدولى للاتصالات السلكية واللاسلكية ان يستمر فى بسذل مساً يمكن لدعم تنفيذ مشروع راسكوم ، مع الاخذ فى الاعتبار توفير الخدمات المعاونة لهذا المشروع.
- ٧- يقدر المساهمة العالية التى قدمتها بالفعل بعض الدول الاعضاء من المرحلة الانتقالية لمشروع راسكوم ، ويناشد البلدان الاخرى أن تسدد مساهماتها بأسرع ما يمكن وذلك للحفاظ على الاطار الزمنى لمرحلة المشروع الانتقالية.
- ٨- يطلب فضلاً عن ذلك من الامانة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية متابعة تنفيذ هذا المشروع .

CM/RES.1355 (LIV)

Page 1

قرار بشأن  
اتفاقية التعاون بين منظمة الوحدة  
الافريقية والكونغوليث

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا ( نيجيريا ) خلال الفترة من ٢٧ مايو الى ١١ يونيو ١٩٩١ .

ان تدارس تقرير الامين العام بشأن مشروع اتفاقية التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والكونغوليث ( DOC. CM/1679 (LIV) ) ،  
وان يأخذ في الاعتبار الاهداف المشتركة التي تسعى منظمة الوحدة الافريقية والكونغوليث الى بلوغها في مجال تعزيز التعاون الدوليين ،  
وان يقرر ان عقد اتفاقية للتعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والكونغوليث ستتيح بصفة خاصة لهاتين المنظمين تنسيق ومواءمة

انشطتهما في كافة المجالات ذات الاهتمام المشترك ،

١- يحيط علما بتقرير الامين العام بحدود هذه المسألة ،

٢- يعتمد اتفاقية التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والكونغوليث ،

٣- يأذن للامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية بتوقيع هذه الاتفاقية مع الامين

العام للكونغوليث .

CM/RES.1356 (LIV)

Page 1

## قرار

بشأن اتفاقية باماكو الخاصة بحظر استيراد النفايات  
الخطرة الى افريقيا ومراقبة حركة نقل النفايات  
المنتجة في افريقيا عبر الحدود

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته  
العادية الرابعة والخسين في ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو  
الى اول يونيو سنة ١٩٩١ ،

بعد ان بحث تقرير الاسين العام لمنظمة الوحدة الافريقية  
( وثيقة رقم ١٦٢٣ (دورة ٥٤) بشأن المؤتمر الافريقي حول البيئة والتنمية  
المستدامة الذي عقد في باماكو - مالي من ٢٣ الى ٣٠ يناير سنة ١٩٩١ ،

وان يذكر بالقرارين رقم ١١٥٣ (دورة ٤٨) بشأن تفرغ النفايات  
السامة والخطرة في افريقيا و ١١٩٩ (دورة ٤٩) بشأن اتفاقية بازل الخاصة  
بمراقبة حركة نقل النفايات الخطرة عبر الحدود ،

وان يدرك ان الاهداف الواردة في اتفاقية باماكو ترمي الى حماية  
المصالح الخاصة لافريقيا نظرا الى ما تنطوي عليه اتفاقية بازل من نقائص ،



CM/RES.1356 (LIV)

Page 2

- ١- يأخذ علما بارتياح بتقرير الامين العام المتعلق بهذه المسألة ،
- ٢- يعرب عن امتنانه لتعاون اللجنة الاقتصادية لافريقيا وبرنامج الامم المتحدة للبيئة ولمنظمة السلام الاخضر الدولي واللجنة القانونية الاستشارية لافريقيا وآسيا ،
- ٣- يدعو الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية التي لم توقع اذ لم تصدق بعد على هذه الاتفاقية الى توقيعها والتصديق عليها حتى تدخل حيز التنفيذ ؛
- ٤- يطلب من الامين العام القيام باكبر قدر من الدعاية للاتفاقية ؛
- ٥- يشجع الدول الاعضاء على تنظيم حلقات دراسية ووطنية اقليمية فرعية لنشر المعلومات الخاصة بالاتفاقية .

CM/RES.1357 (LIV)

## قرار

بشان اتفاق التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية

والاتحاد الافريقي للمعلوم والتكنولوجيا

---

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة

والخمسين في ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٢٢ مايو الى اول يونيو سنة ١٩٨١ هـ

ان يذكر بقراريه السابقين رقمي ١٠٤٨ (د - ٤٤) و ١١٢١ (د - ٤٧)

الخاصين بالاتحاد الافريقي للمعلوم والتكنولوجيا هـ

وان يذكر بقراره رقم ١٢٢٨ (د - ٥٥) الذي يطلب فيه من الامين العام

اعداد مشروع اتفاق تعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والاتحاد الافريقي للمعلوم والتكنولوجيا هـ

وان يبحث مشروع اتفاق التعاون المقدم من الامين العام والشخصين بالوثيقة

رقم ١٦٢٥ (د - ٥٤) هـ

١- يعتمد اتفاق التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية والاتحاد الافريقي للمعلوم

والتكنولوجيا هـ

٢- يفوض الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية التوقيع على الاتفاق مع الامين

العام للاتحاد الافريقي للمعلوم والتكنولوجيا هـ

CM/RES.1358 (LIV)

Page 1

قرار بشأن تنفيذ الاستراتيجيات التي تم اقرارها  
في اعقاب الدورة الخاصة بالمرأة الافريقية والاكتفاء  
الذاتي الغذائي والانعاش الاقتصادي لافريقيا

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا بنيجيريا، في الفترة من ٢٧ الى اول يونيو ١٩٩١،

بعد ان تدارس تقرير الامين العام بشأن الندوة الخاصة بالمرأة الافريقية والاكتفاء الذاتي الغذائي والانعاش الاقتصادي لافريقيا" المتضمن في الوثيقة رقم ١٦٦٧ (دورة ٥٤) .

واذ يذكر بالتزامات المتضمنة في خطة عمل لاجوس وبرنامج الاولويات الافريقية للانعاش الاقتصادي في افريقيا فيما يتعلق بدور المرأة في الانتاج والاكتفاء الذاتي الغذائي،

واذ يدرك ضرورة نهوض الدول الاعضاء باعادة تأهيل الزراعة الافريقية وعلى الاخص في مجال انتاج المواد الغذائية عن طريق اعداد برامج للمساعدة الخاصة للمرأة العاملة في مجال الزراعة :

١ - يوافق على الاستراتيجيات المنبثقة عن ندوة منظمة الوحدة الافريقية بشأن " المرأة الافريقية والاكتفاء الذاتي الغذائي والانعاش الاقتصادي لافريقيا" ويحث الدول الاعضاء على ان تحرص على تنفيذ هذه الاستراتيجيات واعداد تقارير دورية عن التقدم المحرز في هذا المجال،

٢ - يحث الدول الاعضاء على ان تؤكد من جديد التزامها بالبرامج الموضوعة لزيادة انتاج المواد الغذائية تحقيقا للاكتفاء الذاتي الغذائي في افريقيا،

CM/RES.1358 (LIV)

Page 2

- ٣ - يعرب عن تقديره العميق لمنظمة العمل الدولية ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية وصندوق الامم المتحدة للانشطة السكانية واليونيسيف ومنظمة الانغذية والزراعة على المساعدة المالية والفنية التي قدمتها من اجل عقد هذه الندوة،
- ٤ - يطلب من الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ان يتقدم الى الدورة العادية السادسة والخمسين لمجلس الوزراء بتقرير بشأن تنفيذ التوصيات ذات الصلة التي اقترتها الندوة.

CM/RES.1359 (LIV)

Page 1

### قرار

### بمأن الموافقة على انشاء المركز الافريقي لمحو الامية

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية الرابعة والخمسين في ابوجا ، نيجيريا خلال الفترة من ٢٢ مايو الى اول يونيو ١٩٩١ ،

ان يذكر بقراراته السابقة ارقام ٨٠٠ (د - ٣٥) و ١٢٩٤ (د - ٥٢) و ١٢٩٥ (د - ٥٢) بشأن التعليم المتواصل للكبار ،

وان يذكر بالاهداف المنصوص عليها في خطة عمل لاجوس بشأن تعليم الكبار وعديرتهم ،

وان يذكر ايضا بالمؤتمر الدولي بشأن كفاءة التعليم للجميع ، الذي عقد في جوهنتان ( تايلاند ) في الفترة من ٥ الى ٩ مارس ١٩٩٠ ،

وان يعقد المزم على تحقيق تخفيض هائل في معدلات الامية بسين الكبار في افريقيا بحلول عام ٢٠٠٠ ،

CM/RES.1359 (LIV)

Page 2

وأن يقرر تعزيز التعاون بين الدول الاعضاء في مجال تعليم الكبار وتدريبهم ولمواءمة السياسات في هذا المضمار في اطار الجماعة الاقتصادية الافريقية.

وأن تدارس تقرير الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية وثيقة رقم ١٦٢٦ (د ٥٤) بشأن تنفيذ القرار رقم ٨٠٠ (د - ٣٥) المتعلق بالتعليم المتواصل للكبار :

(١) يأخذ علماً بالتقرير والتوصيات الصادرة عن اجتماع الخبراء الذي

عقد في نيروبي يومي ١٤ و ١٥ فبراير ١٩٦٦ هـ

(٢) يوافق على اقامة مركز رائد مستقل لتعليم الكبار وتدريبهم في

نيامى (النيجر) تتولى ادارته الرابطة الافريقية لتعليم الكبار

وتدريبهم هـ

(٣) يعرب عن عميق امتنانه لحكومة جمهورية النيجر على قبولها استضافة

المركز وعرضها توفير المرافق اللازمة لحسن تشغيله،

(٤) يطلب الى المدير العام لليونسكو والامين العام لمنظمة الوحدة

الافريقية والامين العام للرابطة الافريقية لتعليم الكبار وتدريبهم

CM/RES.1359 (LIV)

Page 3

- ١١
- ٥) تقديم الدعم المادى والمالى لانجاز المشروع على وجه السرعة ،  
يعرب عن تهانئه الخالصة للرابطة الافريقية لمحو امية الكبار  
وتدريبهم على الجهود المحدودة التى تكرسها للقضاء على  
الامية فى افريقيا ، وعزمها على الاسهام باكبر قدر ممكن  
تحمل نفقات تشغيل المركز الرائد .
- ٦) يطلب الى الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ان يتقدم بتقرير  
مرحلى بشأن المشروع الى الدورة السادسة والخمسين لمجلس  
الوزراء .

CM/RES.1360 (LIV)

Page 1

## قرار

### بشأن تنفيذ العهد الافريقي لبقاء الطفل وحمايته ونمائمه

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته السابعة  
الرابعة والخمسين في ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٢٧ مايو الى اول يونيو سنة ١٩٩١ ،  
ان بأخذ في الاعتبار القرارات والاعلانات الصادرة عن منظمة  
الوحدة الافريقية بشأن عقد الطفل الافريقي ولاسيما حيث انها تتعلق باضافته  
الامم المتحدة حول حقوق الطفل والميثاق الافريقي حول حقوق الطفل ورفاهيته والراعاية  
الصحية الاولى والتعليم وكذلك المسائل الاخرى المتعلقة بالطفل ،  
وان يلاحظ بقلق المشاكلة الخطيرة المستمرة التي تواجه  
الاقتصادات الافريقية والتي تؤثر على وضع الاطفال على نحو عكس ،  
وان يود كـ ذلك الحاجة لكي تقوم البلدان الافريقية بادراج برامج  
في ميزانياتها لدعم التنمية البشرية في افريقيا ،

وان يود كـ ايضا على الحاجة الملحة لكي تدرج جميع الدول

الاعضاء الاعلان الصادر عن مؤتمر القمة العالمي بشأن الاطفال وخطة العمل في خطط تسميتها ،



CM/RES.1360 (LIV)

Page 2

وإن بدر الجهود القيمة التي تبذلها الدول الاعضاء للمبادرة الى وضع خطط عمل وطنية في اطار المعقد الافريقي لبقاء الطفل وحمايته ونمائ - ١٩٩٠ - ٢٠٠٠ ،  
وإن بشير الى ان خطة العمل الصادرة عن مؤتمر القمة العالمي تطلب من اليونسيف ان يقدم ، بالتعاون الوثيق مع الوكالات المتخصصة ذات العلاقة والهيئات الاخرى التابعة للام المتحدة ، اعداد تحليل موحد للخطط والتدابير التي اتخذتها البلدان منفردة والمجتمع الدولي تدعيا للاهداف المتعلقة ببناء الطفل في التسعينات :

١- بحث الدول الاعضاء ايضا على اتخاذ الخطوات المناسبة لتنفيذ اتفاقية الامم المتحدة حول حقوق الطفل والميثاق الافريقي حول حقوق ورفاهية الطفل وبحث تلك الدول الاعضاء التي لم تصدق على الوثائق القانونية المذكورة بالفعل ان تقوم بذلك ،

٢- يناشد جميع الدول الاعضاء ضمان الاحتفال بيوم الطفل الافريقي في

١٦ يونيو كوسيلة لتميز الوعي باحتياجات الاطفال وحمايتهم ،

CM/RES.1360 (LIV)

Page 3

- ٣ - بحث جميع الدول الاعضاء لكي تفعل كل ما في وسعها لكي تدرج في ميزانياتها برامج لتحسين وضع الاطفال ولا سيما في مجالات الصحة والتعليم ،
- ٤ - يوصى بان تقوم الاعضاء بمتابعة الجهود لتعزيز انظمة الرعاية الصحية الاولية والمحافظة على انجازات البرامج العالمية بشأن تحسين الاطفال ،
- ٥ - يطلب من جميع الدول الاعضاء اتخاذ كافة التدابير اللازمة لتفيذ خطة عمل المؤتمر العالمي حول التعليم للجميع بغية تعجيل الجهود الرامية لسد الاحتياجات التعليمية الاماسية للاطفال والنساء ،
- ٦ - بحث جميع الدول الاعضاء ووكالات الامم المتحدة ذات الصلة والمنظمات الحكومية وغير الحكومية على اعداد مخطط العمل المناسبة بحلول نهاية عام ١٩٩١ كما دعت الى ذلك الفترتان ٣٤ و ٣٥ من خطة العمل الصادرة عم مؤتمر القمة العالمي ،

CM/RES.1360 (LIV)

Page 4

- ٧ - يناشد ايضا المجتمع الدولي والبلدان والمنظمات المانحة على توفير موارد كافية لتحقيق اهداف مؤتمر القمة العالمي ،
- ٨ - يدعو الى عقد مؤتمر دولي للمانحين في عام ١٩٩٢ حول مساعـدة الاطفال الافريقيين بغية التعجيل بعملية تمويل البرامج لبقاء الطفل وحمايته ونمائه ،
- ٩ - يطلب من المدير التنفيذي لليونسيف ضمان التأييد الكامل لتنفيذ خطة عمل مؤتمر القمة العالمي ولعقد المؤتمر الدولي للمانحين في عام ١٩٩٢ ،
- ١٠ - يشيد بالبلدان المبادرة والمشاركة في مؤتمر القمة العالمي حول الاطفال وكذلك بالوكالات التابعة للأمم المتحدة على عقد المؤتمر بنجاح ،
- ١١ - يطلب من الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية مراقبة التقدم الذي تحرز به الدول الاعضاء في تنفيذ هذا القرار وتقديم تقارير مرحلية الى الدورة العادية السادسة والخمسين لمجلس الوزراء .

CM/RES.1361 (LIV)

Page 1

### قرار

## بشأن اعداد افريقيا للمشاركة في مؤتمر الامم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية

ان مجلس الوزراء المنعقد في ابوجا، نيجيريا في الفترة من ٢٧ مايو  
الى ١ يونيو ١٩٩١،

اذ يذكر باحكام قراره رقم ١٢٦١ لمجلس الوزراء (د-٥١) بشأن التعاون  
في مجال البيئة، ولا سيما بأحكام الفقرات ١ و ٥ و ٦ من منطوقه،

وان يعرب عما يساوره من قلق ازاء ازمة البيئة التي تواجهها القارة  
الافريقية والتي تمثل عقبة على طريق التنمية المطردة،

وان يعي ان التدهور المستمر الذي تتعرض له البيئة في افريقيا من  
جاء ازالة الغابات وتفشي الجفاف والتصحر وتآكل التربة وارتفاع نسبة  
الملوحة في الموارد المائية وتدهورها وتضائل تنوع عناصر المحيط الحيوي  
وتلوث الجو والماء فضلا عن التغيرات المناخية وتآكل طبقة الاوزون وما الى  
ذلك من الظواهر التي تعرض للخطر التنمية الاقتصادية والاجتماعية للقارة  
بل واسس الحياة نفسها،

وان يسلم بان الفقر وتدهور ظروف الانسان الصحية والضغط السكانية  
وتدهور البيئة عموما ترتبط ارتباطا وثيقا بعضها ببعض، وبأن حماية البيئة  
في افريقيا يجب ان ينظر اليها في هذا الاطار على انها جزء لا يتجزأ من  
عملية التنمية،

وان يذكر بثتى الخطط والتوجيهات المتمثلة بالبيئة التي نص عليها  
على وجه الخصوص اعلان مونروfia لسنة ١٩٧٩ وخطة عمل لاجوس لسنة ١٩٨٠  
وبرنامج الاولويات الافريقي للانعاش الاقتصادي (١٩٨٦/١٩٩٠) وبرنامج القاهرة

CM/RES.1361 (LIV)

Page 2

المصدر عن المؤتمر الوزاري الافريقي للبيئة سنة ١٩٨٥ وخطة عمل كمبالا واعلانها الصادرين عن المؤتمر الاقليمي الافريقي الاول للبيئة والتنمية المستمرة سنة ١٩٨٩ وتعهد باماكو بشأن البيئة والتنمية لسنة ١٩٩١،

واذ يحيط بأن مؤتمر الامم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية المقرر عقده في البرازيل في يونيو ١٩٩٢ يعد مناسبة فريدة للمجتمع الدولي لوضع استراتيجيات وتقرير تدابير كفيلة بأن تعكس اتجاه الاثار المترتبة على تدهور البيئة، من خلال بذل جهود قطرية واقليمية ودولية متعاضمة، بغية النهوض بتنمية مطردة في جميع البلدان،

واذ يعي ان مؤتمر الامم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية لسنة ١٩٩٢ يشكل جزءا من عملية تفاوض لاقرار تعاون شامل من خلال تعهد كافة البلدان بأن تضع ادارة البيئة في سياق تنمية اقتصادية واجتماعية دائمة،

واذ يحيط بأن مؤتمر الامم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية سوف يعقد على مستوى رؤساء الدول والحكومات،

واذ يعزب عن قناعته بأن الجهود التي تبذل من اجل تحقيق تنمية مستمرة لا يمكن ان تكفل بالنجاح في غياب التزام سياسي وتعبئة لكافة القوى الحية في القارة،

واذ يأخذ في الاعتبار الاهمية الحيوية للنتائج المتوقعة من مؤتمر البرازيل في عام ١٩٩٢، بالنسبة لافريقيا، ومن ثم ضرورة مشاركتها فيه مشاركة كاملة،

١ - يأخذ علما بالمعلومات التي قدمتها للمجلس الامانة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية وامانة مؤتمر الامم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية وادارة مكتب الامم المتحدة لدول السهل الافريقي وكذلك برنامج الامم المتحدة للبيئة، حول العملية التي ستنتهي بعقد مؤتمر الامم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية المقرر عقده في

CM/RES.1361 (LIV)

Page 3

ريودي جانيور في المدة من ١ - ١٢ يونيو ١٩٩٢ ،

٢ - يدعو بشدة الدول الاعضاء الى الاشتراك بنشاط في عملية التفاوض التي ستؤدي الى عقد مؤتمر الامم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية عام ١٩٩٢ ، وعلى الاخص بالاشتراك في مختلف الاجتماعات المقرر عقدها في القارة (١١-١٦ يوليو ١٩٩١) وجنيف (١٢ أغسطس الى ٦ سبتمبر ١٩٩١) ونيويورك (مارس ١٩٩٢) ،

٣ - يدعو الدول الاعضاء المشتركة في مؤتمر القاهرة الى ان تعمل اخذ مصالح افريقيا في الاعتبار - كما ينبغي - عند اتخاذ القرارات النهائية في البرازيل عام ١٩٩٢ ، وعلى الاخص زيادة الموارد المخصصة بشكل كبير حتى يتاح لافريقيا تطبيق القرارات التي ستتخذ في مؤتمر ريو بالكامل ،

٤ - يدعو الدول الاعضاء الى اعادة التأكيد على تقوية المكتب الاقليمي لبرنامج الامم المتحدة للبيئة الخاص بافريقيا ، ودعمه بمزيد من الموارد المالية حتى يتسنى له القيام بمهامه من مقره في نيروبي وتمكين افريقيا من التنفيذ الكامل للمقررات التي سوف يعتمدها مؤتمر البرازيل ،

٥ - يدعو الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية الى ان يواصل - بالاشتراك مع الامين التنفيذي للجنة الاقتصادية لافريقيا - المسوؤل التنفيذي لبرنامج البيئة اعداد المنطقة الافريقية ، واتخاذ جميع التدابير اللازمة لضمان موقف افريقي موحد سواء على مستوى الاجتماعات التحضيرية او خلال المؤتمر ذاته ،

٦ - يطلب - بالحاح - من الوكالات المتخصصة للامم المتحدة ومنظماتها الاخرى ان تدعم منظمة الوحدة الافريقية في الجهود المبذولة لاعداد

CM/RES.1361 (LIV)

Page 4

افريقيا للمشاركة في مؤتمر البرازيل وذلك بتقديم المساعدة  
الغنية والمالية المطلوبة،

٧ - يومي روءاء الدول والحكومات بالمشاركة في مؤتمر القمة المزمع  
عقد في ريو دي جانيرو للتأكيد على اهمية المؤتمر وتعزيز مصالح  
القارة الافريقية،

٨ - يطلب الى الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ان يعرض تقريراً  
بشأن تنفيذ هذا القرار على الدورة العادية الخامسة والخمسين  
لمجلس الوزراء،

CM/RES.1362 (LIV)

Page 1

### قرار شكور

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العاد بسنة  
الرابعة والخسين في ابوجا ( نيجيريا ) خلال الفترة من ٢٧ مايو الى الاول من يونيو  
سنة ١٩٩١ ،

ان يقدر حق قدرها تلك الدعوة الكريمة التي وجهتها حكومتها  
نيجريا الاتحادية الى منظمة الوحدة الافريقية في يوليو ١٩٩٠ .

وان ينظر بعين التقدير والاعتبار الى ما اتم به هذا الاجتماع من  
تنظيم ماد دواع ، وما حظيت به الوفود من استقبال اخوي ،

وان يعرب عن عظيم عرفاته لشعب نيجيريا العالي العنة ولحكومتها  
لما قدماء من تفضيات قيمة في هذه الفترة الاقتصادية المتأزمة بغية كفاالة النجاح لهذه  
الدورة .

١ - يعرب عن عميق امتنانه لجمهورية نيجيريا الاتحادية رئيسا وحكومتها  
وشعبا لما بذلته من تفضيات جسام ،



CM/RES.1362 (LIV)

Page 2

(٢)

- ٢ - يزجى اليهم الشكر على استقبالهم الذى هو خطين بتقاليسد  
كوم الضيافة الافريقية العريقة ه
- ٣ - يعرب عن أمله الحار فى أن تضي مدينة أبوجا قدما على  
درب البناء والرخاء فسى ظل السلام والوحدة من أجـل  
خير عميم لشعب نيجيريا الشقيق .

AHG/DECL. 1 - 4 (XXVII)

AHG/RES. 201 - 205 (XXVII)



منظمة الوحدة الافريقية

الاعلانات

والقرارات الصادرة عن الدورة العادية السابعة والعشرين  
لرؤساء الدول والحكومات

-

مؤتمر  
رؤساء الدول والحكومات  
الدورة العادية السابعة والعشرون  
أبوجا - نيجيريا ٣-٥ يونيو ١٩٩١

AHG/DECL. 1 - 4 (XXVII)

AND

AHG/RES. 201 - 205 (XXVII)

الاعـلانـات

والقرارات الصادرة عن الدورة العادية السابعة والعشرين  
لرؤساء الدول والحكومات

-

فهرست

عدد الصفحات	العنوان	رقم الاعلان والقرار
٨	اعلان مؤتمر رؤساء الدول والحكومات حول أزمة التوظيف في افريقيا .....	اعلان ١
٥	اعلان بشأن جولة أوروغواي للمفاوضات التجريبية المتعددة الأطراف .....	اعلان ٢
٧	اعلان حول الأزمة الصحية الراهنة في افريقيا .....	اعلان ٣
٨	اعلان أبوجا حول جنوب افريقيا .....	اعلان ٤
٥	قرار بشأن مسألة جزيرة مايبوت القمرية .....	قرار ٢٠١
٢	قرار بشأن حقوق الانسان والشعوب .....	قرار ٢٠٢
٢	قرار بشأن تحالف افريقيا الشامل .....	قرار ٢٠٣
٢	قرار بشأن العمال الافريقيين المهاجرين في أوروبا .....	قرار ٢٠٤
٣	قرار بشأن الجماعة الاقتصادية الافريقية .....	قرار ٢٠٥

مؤتمر

رؤساء الدول والحكومات  
الدورة العادية السابعة والعشرون  
أبوجا - نيجيريا ٣ - ٥ يونيو سنة ١٩٩١

-

AHG/DECL. 1 (XXVII)

اعلان

مؤتمر رؤساء الدول والحكومات حول أزمة التوظيف  
في افريقيا

-

AHG/DECL. 1 (XXVII)

Page 1

اعلان الدورة العادية السابعة والعشرين

لمؤتمرات رؤساء الدول والحكومات حول أزمة التوظيف

في افريقيا

- ١ - نحن رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية المجتمعين في الدورة العادية السابعة والعشرين لمؤتمرنا في أبوجا ، نيجيريا ، في الفترة من ٣ الي ٥ يونيو ١٩٩١، اذ قمنا بمراجعة تحليلية لازمة التوظيف والتحدي الذي يواجه قارتنا في التسعينات وما بعدها .
- ٢ - لقد لاحظنا بقلق بالغ أنه علي الرغم من الجهود المضنية والمثلي التي نبذلها من أجل تعزيز التنمية في قارتنا وتخفيف أزمة التوظيف في مختلف بلداننا، فقد ازدادت معدلات البطالة والبطالة المقنعة بصورة ضخمة في المدن والارياف في جميع أنحاء القارة خلال الثمانينات . والي جانب البطالة المقنعة المتزايدة فان مواردنا البشرية تتلاشي ايضا عن طريق نزوح المواطنين وهجرة العقول . ونحن ندرك أن الزيادة في البطالة والبطالة المقنعة ظلت مرتبطة بانخفاض في الدخول وزيادة عامة في حدوث الفقر .
- ٣ - واننا نعي ان عبء مشكلة التوظيف يقع بصورة غير متوازنة علي شبابنا الذين استثمرنا فيهم موارد ضخمة لاعدادهم للمشاركة التامة في عملية تنميتنا،

AHG/DECL. 1 (XXVII)

Page 2

كما لاحظنا أيضا أن امكانية نساءنا، بوضعهم عوامل هامة ونشطة في التنمية الاجتماعية

- الاقتصادية ، ينبغي استغلالها بصورة تامة .

٤ - ونذكر أن أزمة التوظيف تشكل تهديدا خطيرا علي الاستقرار الاجتماعي

- الاقتصادي وامكانيات التنمية في المستقبل لمختلف بلداننا .

٥ - واذ نعي تماما مسؤولياتنا لضمان تنمية سريعة والحفاظ علي الاستقرار

السياسي والاجتماعي والتقدم وضمان مستقبل مشرق لاطفالنا وللجيال المقبلة، فاننا

نكرس انفسنا من جديد لكي نتابع بكل فعالية السياسات والبرامج والاجراءات

اللازمة لمجابهة تحديات التوظيف الافريقي في التسعينات وما بعدها بغية حل

أزمة التوظيف في قارتنا .

٦ - ونؤكد من جديد التزاماتنا السابقة لكي ننفذ بصورة جادة خطة عمل

لاجوس ( L P A ) ، وبرنامج الاولويات الافريقي للانعاش الاقتصادي

( A P P E R ) ، والاطار الافريقي البديل لبرامج التعديل الهيكلي

( A A F S A P ) ، لضمان المواجهة الناجمة لازمة العطالة والبطالة المقنعة

التي تلوح في التسعينات .

٧ - وبصورة أكثر تحديدا فاننا نلزم انفسنا باتخاذ التدابير اللازمة ، في

حدود مواردنا ، لزيادة معدل نمو اجمالي انتاجنا المحلي بنسبة ٥% علي الاقل

في العام نظرا لان هذا ضروري لتحسين وضعنا الخاص بالتوظيف ، وقد يبدو هدف

AHG/DECL. 1 (XXVII)

Page 3

النمو هذا هدفا طموحا اذا ما قورن بسجل نمونا السنوي الذي بلغ ٢٣% في الفترة ١٩٨٦ - ١٩٩٠ . بيد أنه يمكن تحقيق معدل نمو مقداره ٥% في العام وبصفة خاصة اذا ما دأبنا في جهودنا وبرامجنا الحالية التي ترمي الي اصلاح الاقتصادي ، واذا ما قام شركاؤنا في التنمية في البلدان الصناعية بتكثيف جهودهم للتخفيف بصورة كبيرة من عبء ديوننا الخارجية .

٨ - ان جهودنا من أجل اصلاح الاقتصادي وبرامج التعديل الهيكلي في التسعينات ينبغي ان تنأى في توجيهها عن برامج التعديل الهيكلي في الثمانينات ، كما وضح ذلك في الاطار الافريقي البديل لبرامج التعديل الهيكلي ( AFRISAP ) الذي اعتمدهنا سلفا والذي يجب أن ننفذه بصورة أكثر فعالية في جميع أنحاء المنطقة .

٩ - ونحن ندرئنا أن النمو الاقتصادي المتجدد لا يكفي وحده لحل أزمة التوظيف الافريقية ، وعليه فان استراتيجية تنميتنا في افريقيا خلال التسعينات وما بعدها سوف تكون ذات محور انساني أكثر ، وتقوم بتعزيز منهاج ديمقراطي ويتسم بالمشاركة وتكون مدعومة بصورة اكثر من الناحية البيئية . وسوف توءكد استراتيجية التنمية تأكيدا كبيرا علي تلبية الاحتياجات البشرية الأساسية واعادة هيكلة أنظمة انتاجنا حتي تقوم بتلبية هذه الاحتياجات . وسوف يتم ايلاء اهتمام أكبر لتعبئة الموارد الداخلية والانضباط المالي والحفاظ علي الثقافة وتنمية القدرة المحلية علي التعاقد



AHG/DECL. 1 (XXVII)

Page 4

- ١٠ - ستتم مراجعة سياساتنا الاقتصادية والقطاعية الكلية الشاملة لكي نضمن أن مشروعاتنا التنموية والتكنولوجيات التي نستخدمها تسهل عملية استيعاب المزيد من مواردنا العمالية الضخمة ، بينما نقتصد في استخدام راس المال والنقد الأجنبي الذي نواجه عجزا شديدا في توفيره كما. أنه يشكل عقبات رئيسية أمام جهود تنميتنا . وطبقا لذلك فسوف نولي ، عند تخصيصنا للموارد ، أولوية قصوي للقطاعات والمشروعات التي تحقق العمالة . وفي هذا المدد فان القطاع الريفي، وقطاع الحضر غير الرسمي ، والمشروعات المتوسطة والصغيرة والخفيفة ، ومشروعات التشييد والانتاج المكثفة للعمالة ، سوف تلقي اهتماما أكثر مما كانت تلقاه في الماضي .
- ١١ - ونحن علي اقتناع بأن التوسع في فرص العمالة في المناطق الريفية، الامر الذي سنجعله أكثر اغراء، سوف يسهم في الرفاهية المتزايدة لغالبية مواطنينا ويؤدي الي تحقيق أهدافنا المتمثلة في الاكتفاء الذاتي الغذائي ووقف الهجرة من الريف الي المدن . وعليه فسوف نتخذ التدابير اللازمة لايلاء عناية قصوي لتعزيز عملية التوظيف الريفي من خلال الانتاج الزراعي المتزايد كما ورد ذلك في خطة عمل لاجوس وبرنامج الاولويات الافريقي للانعاش الاقتصادي والاطار الافريقي البديل لبرامج التعديل الهيكلي . وسنقوم أيضا بتحسين امكانيات العمالة في الريف عن طريق تعزيز العمالة الريفية غير الزراعية من خلال دعم متزايد للصناعات الريفية الزراعية والصغيرة وقطاع الخدمات الريفية وتطوير البني الاساسية .

AHG/DECL. 1 (XXVII)

Page 5

كما أننا سوف نشجع بصفة عامة المشروعات الريفية المتوسطة والصغيرة والخفيفة ونضمن الدمج التام للأنشطة الريفية غير الزراعية في الانتاج القومي وبصفة خاصة الانتاج الزراعي وانتاج قطاع الحضر غير الرسمي .

١٢ - نحن نلاحظ أن قطاعنا الرسمي ظل يقدم اسهامات محدودة فقط لخلق فرص العمالة لقوة العمل المتزايدة دوماً . وان جهودنا ازاء النمو المعجل لاقتصادياتنا تدل علي رعبتنا في زيادة اسهام العمالة لقطاعنا الرسمية والحديثة في الحضر . وطبقاً لذلك فسوف نستمر في استكشاف كل السبل الممكنة لتحقيق قفزة أسرع لاستيعاب قوة العمل المنتجة في قطاعنا الرسمية دعماً لعقد التنمية الصناعية الثاني في افريقيا .

١٣ - وعليه فنحن ندرك أن القطاع غير الرسمي سيواصل الاسهام في خلق فرص العمالة في قطاع الحضر في المستقبل المنظور ، وعليه فسوف نقوم بتكثيف جهودنا للزيادة الانتاجية والدخل في هذا القطاع . وسنسعي في هذا الصدد الي تسهيل طرق الوصول بصورة أكبر للعاملين في القطاع غير الرسمي الي وسائل الانتاج مثل الارض ورأس المال والادارة المحسنة والتكنولوجيا والتدريب ونعمل علي تسهيل تسويق منتجاتهم . كما أننا سنقوم بتحسين وتعزيز قدراتهم التعاقدية دون أن نحبط مما لديهم من روح الاعتماد علي الذات ، ونقوم أيضاً بتحسين البيئة الفعالة العامة لهذا القطاع .

AHG/DECL. 1 (XXVII)

Page 6

١٤ - وفي جهودنا المتواصلة من أجل النهوض بالعمالة فاننا ندرك أن جميع

قطاعات سكاننا تحتاج الي تحسين في وضعها الخاص بالعمالة وسنبذل قصاري  
جهودنا لتلبية احتياجاتها . وعلي كل فان اهتمامنا الخاص بهذا الامر سيولي الي  
المجموعات المستهدفة من الشباب التي تشكل الجانب الاكبر من العاطلين في  
افريقيا . وعليه فاننا نتعهد بدعم سياساتنا وبرامجنا المحددة لتعزيز عمالة  
هذه الفئة من السكان . وسوف تقوم هذه السياسات بصورة متزايدة علي أساس  
توفير التدريب والتسهيلات الائتمانية والسياسات المالية المساعدة والحصول  
علي الارض بالاضافة الي الدعم الفني والاداري من جانب حكوماتنا .

١٥ - ان الجانب الاخر من دعم السياسة لصالح توظيف الشباب سوف يكون هو دراسة  
وتنفيذ سياسة أكثر فعالية فيما يتعلق بالتعليم والتدريب لضمان وجود رابطة  
أفضل بين التعليم والتدريب من جهة ، وبين متطلبات سوق العمالة وبناء الامة  
من الجهة الاخرى . وسوف تكون سياساتنا الخاصة بالتعليم والتدريب موجهة  
ايضا نحو قدر أكبر من اكتساب روح التعاقد وتعزيزها .

١٦ - ان المجموعة المستهدفة الاخرى، التي تستحق اهتمامنا الخاص في جهودنا  
الرامية الي تعزيز العمالة ، تتكون من النساء اللاتي يشكلن أكثر من ٥٠% من  
سكاننا . وعلي الرغم من أننا قد أحرزنا تقدما كبيرا في جهودنا لتعزيز توظيف المرأة  
واسهامها في الانتاج الاقتصادي فاننا ندرك أنها لاتزال محرومة بصورة كبيرة اذا ما قورنت

بوزنها في المجتمع • وعليه فاننا نؤكد من جديد تصميمنا الوارد في خطة عمل لاجوس بايلاء عملية توظيف المرأة الاولية التي تستحقها ، وسنقوم أيضا بتكثيف جهودنا من أجل تنفيذ أكثر فعالية لاستراتيجيات نيروبي الثاقبة وعلان أبوجا الصادر في عام ١٩٨٩ بشأن المرأة في التنمية ، وكذلك القرارات الاخرى ذات الصلة الصادرة عن منظمة الوحدة الافريقية ومنظومة الامم المتحدة •

١٧ - ان الاشخاص المعوقين يشكلون أيضا مجموعة مستهدفة ظلت نشغل اهتمامنا علي الدوام ، وعليه سوف نقوم بتكثيف جهودنا لتلبية احتياجات هذه المجموعات المعرضة للخطر والمحرومة وندرجها في تنظيم استراتيجياتنا الرامية الي حل أزمة التوظيف •

١٨ - اننا ندرك ان حجم وخطورة أزمة التوظيف التي تواجهها لها حلة وثيقة بمسائل النمو السريع في تواتنا العالمية التي تشكل ثلاثة أضعاف المستوى في البلدان الصناعية وحوالي النصف في البلدان النامية الأخرى وعليه فسوف نقوم بمراجعة أكثر دقة لسياساتنا السكانية بغية ربط نمو قوانا العاملة بمقدرات ومعدلات نمو اقتصاداتنا، وكذلك ايلاء أولوية قصوي لتحسين الوضع الصحي لسكاننا وبصفة خاصة من خلال برامج الرعاية الصحية الاولية •

١٩ - اننا ندرك الحاجة الي ايلاء المزيد من الاهتمام الي امكانيات التعاون فيما بين البلدان الافريقية لحل مشاكل التوظيف القومية ، وسوف نقوم في هذا الصدد بتشجيع المزيد من التكامل في اسواق العمل في اطار الاتفاقية الخاصة بانشاء الجماعة الاقتصادية الافريقية التي قمنا بالتوقيع عليها •

AHG/DECL. 1 (XXVII)

Page 8

- ٢٠ - ونؤكد من جديد مسؤوليتنا لحل أزمة التوظيف التي تواجهنا علي نحو كبير في حدود مواردنا ، وان الاولوية القصوي لحل أزمة التوظيف - التي التزمنا بها - سوف تترجم الي مزيد من تخصيص الموارد في الميزانيات القومية الخاصة بنا لتعزيز أنشطة التوظيف • وسيطلب هذا ايضا تعزيز المؤسسات المكلفة بهذه المسائل أو انشاء مؤسسات أخرى حسبما يلزم الامر •
- ٢١ - ونحن نطلب من شركائنا في التنمية ، على الصعيدين متعدد الاطراف والشثائي ، أن يعكسوا أولوياتنا ، كما هي محددة في هذا الاعلان ، وذلك بزيادة دعمهم لتنمية الموارد البشرية وبرامج ومشروعات تعزيز العمالة • واننا نناشد بصفة خاصة مؤسسات مثل بنك التنمية الافريقي والبنك الدولي الاقليمية الاخرى الاقليمية والاقليمية الفرعية ، والبنك الدولي ، وبرنامج الامم المتحدة الانمائي الي زيادة دعمها المالي الي جهودنا الرامية الي تنمية مواردنا البشرية وتعزيز العمالة • وفي الختام فاننا نناشد أيضا مؤسسات الامم المتحدة بصفة عامة ، واللجنة الاقتصادية لافريقيا ومنظمة العمل الدولية واليونسكو واليونسيف ومنظمة الصحة العالمية وصندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية بصفة خاصة ، لكي تلعب دورا هاما بصورة فردية بالتنسيق والتعاون الوثيق مع أمانة منظمة الوحدة الافريقية فيما يتعلق بتنفيذ هذا الاعلان •

مؤتمر

رؤساء الدول والحكومات  
الدورة العادية السابعة والعشرون  
ابوجا - نيجيريا ٣ - ٥ يونيو سنة ١٩٩١

-

AHG/DECL. 2 (XXVII)

اعلان

رؤساء الدول والحكومات بشأن جولة اوروجواي  
للمفاوضات التجارية المتعددة الاطراف

-

AHG/DECL. 2 (XXVII)

Page 1

## اعلان

رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية بشأن جولة  
أورجواي للمفاوضات التجارية المتعددة الاطراف

١ - نحن، رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية المجتمعين في دورتنا العادية السابعة والعشرين في أبوجا، جمهورية نيجيريا الاتحادية، في الفترة من ٣ - ٥ يونيو عام ١٩٩١، نذكر بقرارنا بشأن مشاركة افريقيا في المفاوضات الدولية، وهو القرار الذي اعتمدناه في لاجوس، جمهورية نيجيريا الاتحادية خلال دورتنا غير العادية الثانية المنعقدة من ٢٨-٢٩ ابريل ١٩٨٠ الى جانب خطة عمل لاجوس للتنمية الاقتصادية في افريقيا وبيانها الختامي.

٢ - ان الانهيار الذي لم يسبق له مثيل لأسعار السلع الافريقية وما ترتب على ذلك من تدهور في معدلات التبادل والإجراءات الحمائية المتزايدة في اسواق البلدان النامية ضد الصادرات الافريقية والممارسات التجارية المقيدة تعتبر من الاسباب الخارجية الرئيسية لديون افريقيا الخارجية. ولقد اكدنا ذلك مجددا في موقف افريقيا الموحد حول أزمة ديونها الخارجية، وهو الموقف الذي تبنيناه في الدورة غير العادية الثالثة المنعقدة في الفترة من ٣٠ نوفمبر الى اول ديسمبر عام ١٩٨٧.

٣ - لقد كنا نتابع عن كثب اتجاهات جولة مفاوضات اورجواي منذ عام ١٩٨٦، تمشيا مع التزاماتنا بالأهداف والمبادئ العامة التي تحكم تلك المفاوضات كما نص عليها اعلان بونتاديل ايسي. ونحن اذ نلاحظ بقلق الصعوبات التي تواجه المفاوضات الافريقيين

AHG/DECL. 2 (XXVII)

Page 2

(٢)

في الجولة كما استرعى انتباهنا الى ذلك بوضوح في تقرير الدورة الحادية عشرة لمؤتمر وزراء التجارة الافريقيين، نعلن هنا:

٤ - ان المشاركين الافريقيين قد قدموا اسهاماتهم خلال جولة اورجواي متضمنة في بيانات ومقترحات محددة تعبر عن قلقهم المشترك ازاء العديد من المسائل المطروحة للمفاوضات . وقد انضموا الى البلدان النامية الاخرى في مراحل مختلفة لاثارة موضوعات محددة تهمهم وتقلقهم . وعلى الرغم من كل هذه الجهود، فان هذه الاهتمامات لم تلق استجابة . ومن ابرز هذه الموضوعات مسائل تتعلق بتحسين شروط وصول المنتجات ذات الاهتمام بالنسبة لافريقيا الى الاسواق وعدم ايلاء اهتمام كاف لبعث التنمية في المناطق الجديدة للتجارة المرتبطة بجوانب حقوق الملكية الفكرية والاجراءات التجارية المتعلقة بالاستثمار وتجارة الخدمات .

٥ - ومن ناحية اخرى فان المطالبات الموجهة الى البلدان الافريقية بالتعامل بالمثل بشأن عدد من المسائل المتفاوض عليها قد اصبحت من الملامح العادية في المفاوضات، خلافا لاغراض المفاوضات ومبادئها العامة كما وردت في اعلان بونتا ديل ايستي، ولاسيما فيما يتعلق بالمعاملة التفضيلية الخاصة للبلدان النامية والاسواق من ذلك هو ان قدرة البلدان الافريقية على التأثير على مسار المفاوضات قد ازدادت ضعفا بسبب عدم الوضوح في عملية المفاوضات بالرغم من الجهود المتواصلة التي بذلتها للمشاركة فني في هذه المفاوضات .

٦ - وفي هذه المرحلة الحاسمة والحيوية من الجولة لا يسعنا الا ان ننظر بقلق كبير الى ما يبديه شركاؤنا التجاريون الكبار من عدم الاكتراث لتلك الاهتمامات المشروعة . اننا نعرب عن قلقنا ازاء



AHG/DECL. 2 (XXVII)

Page 3

(٣)

الاسلوب الذي تجري به المفاوضات وموشرات نتائجها. كما نشدد على انه يجب اعطاء جميع المشاركين فرصا متساوية في تحديد النتائج النهائية للجولة اذا ما اريد لهذه النتائج ان تكون متوازنة ومقبولة للجميع.

٧ - وفيما يتعلق بالنتائج النهائية، نؤكد من جديد على ان اهتمامات البلدان الافريقية يجب ان تؤخذ في الاعتبار، والا يكون تمثيلنا في الجولة هو تمثيل من يقبل " الامر الواقع " او نوضع في وضع من يضطر الى قبول صفقة جاهزة تم الاتفاق عليها بين شركاء التجارة الكبار، كوسيلة لانقاذ جولة اورجواي خدمة لمصالحهم، ومن ثم فاننا نسعى في الحقيقة في المجالات الجديدة الى الحصول على اعتراف واضح لا لبس فيه بأهداف سياستنا الانمائية، وان اي قواعد وفروع جديدة متعددة الاطراف في هذه الميادين لا بد ان تعزز بدلا من ان تعوق تحقيق تلك الاهداف. ويجب ان تضمن هذه القواعد بصفة خاصة نقل التكنولوجيا دون اي عائق، وتعزز القدرة على البناء الوطني في جميع القطاعات ذات الاهمية الحيوية لعملية التنمية في بلادنا.

٨ - ان مصداقية النظام التجاري تتوقف على الحد من الحواجز التجارية والسماح بادماج البلدان التجارية الصغيرة المهمشة مثل بلداننا في النظام التجاري العالمي، الا ان استمرارية النظام تتوقف من جهة اخرى على قدرته على توفير فوائد لجميع اطراف التجارة. وعلى ذلك فمن المهم بدرجة كبيرة ايلاء العناية من جانب جميع المشاركين في الجولة لاهتمامات ومشاكل البلدان الافريقية. ان المرحلة الاخيرة من جولة مفاوضات اورجواي تتيح الفرصة الاخيرة والغريفة للاستجابة بصورة ملائمة وفعالة لهذه الاهتمامات. .../...

AHG/DECL. 2 (XXVII)

Page 4

(٤)

٩ - ان البلدان الافريقية كانت تسترشد في مشاركتها في الجولة بأربعة مفاهيم رئيسية هي :

أولا - تحرير التجارة بدرجة أكبر تأخذ في الاعتبار الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية، وتسفر عن زيادة مشاركتهم في التجارة العالمية وتوفر لها افضل السبل الممكنة للخروج من حالة التهميش التي فرضها نظام تجارة واقتصاد عالمي غير متكافئ.

ثانيا - ان تعزيز نظام تجاري مفتوح ومتعدد الاطراف يقوم على اساس التكافؤ والوضوح ، سوف يكون في صالح البلدان الافريقية التي هي اضعف اعضاء جماعة التجارة العالمية .

ثالثا - ان التعقيد والنطاق اللذين لم يسبق لهما مثيل واللذين تتميز بهم المفاوضات سوف تكون لهما آثار بعيدة المدى على العلاقات الاقتصادية والتجارية الدولية بالنسبة لجميع البلدان خاصة البلدان الافريقية التي يتم ادماجها في الاقتصاد العالمي في وقت يشهد تغييرات هيكلية سريعة .

رابعا - وفي عالم يتجه بسرعة نحو التكتلات الاقليمية التجارية، ليس هناك قارة احوج إلى النظام المتعدد الاطراف من افريقيا اذ ان ذلك هو الضمان الوحيد للحفاظ على نظام تجاري مفتوح .

١٠ - وعلى ضوء هذه المفاهيم تولي البلدان الافريقية اهمية قصوى لتوصل الجولة الى نتائج موفقة . غير ان النتائج التي تسعى اليها لا بد ان تكون متمشية مع تلك المفاهيم كما يجب ان تشمل ما يلي:

AHG/DECL. 2 (XXVII)

Page 5

(٥)

- تحسين شروط وصول جميع المنتجات التي تهم البلدان الأفريقية الى السوق.
- ضمان مزيد من التطبيق لمبادئ المعاملة التفضيلية والخاصة بالبلدان الأفريقية في جميع المجالات وذلك بسبب ضعف تلك البلدان ونقص هيكلها بصورة خاصة .
- توفير المرونة الكافية في جميع الاتفاقيات المختلفة لضمان تحقيق اهداف سياساتنا الانمائية دون عائق والحاجة الى ان تتضمن هذه الاتفاقية التزامات محددة لتسهيل تحقيق مثل هذه الاهداف .
- عدم مطالبة البلدان الأفريقية بالتزامات اضافية دون حقوق مقابلة لضمان التوازن الحالي بين حقوق والتزامات الاتفاقية العامة للتجارة والتعريفات الجمركية (غات) .
- وضع احكام تضمن الوصول الحر وغير المقيد للسلع والخدمات التي تأتي من البلدان الأفريقية الاقل نموا، الى الاسواق ما عدم المطالبة بالتعامل بالمثل.

١١- يجب دراسة المقترحات الخاصة بإنشاء منظمة تجارية متعددة الأطراف بصورة مستفيضة في الوقت المناسب بالتعاون مع الهيئات الأخرى التابعة لمنظمة الأمم المتحدة وفقا لميثاق هافانا الذي ظلت بعض احكامه ذات الاهتمام بالنسبة للبلدان الأفريقية مهملة طوال السنوات الأربعين الماضية .

١٢- واخيرا فاننا نتعهد، بذل قصارى الجهد خلال الفترة المتبقية من المفاوضات من اجل ضمان نتيجة متوازنة لجولة اورجواي تأخذ في الحسبان مصالح جميع البلدان، ولتحقيق ذلك، فاننا نسعى الى ان تتسم المفاوضات بأكبر قدر من الوضوح على جميع المستويات خلال المرحلة الاخيرة والحاسمة من الجولة .

مؤتمر

رؤساء الدول والحكومات

الدورة العادية السابعة والعشرون

ابوجا - نيجيريا ٣ - ٥ يونيو سنة ١٩٩١

-

AHG/DECL. 3 (XXVII)

اعلان

الدورة العادية السابعة والعشرون لمؤتمر رؤساء

الدول والحكومات حول الازمة الصحية الراهنة

في افريقيا

-

AHG/DECL. 3 (XXVII)

Page 1

( ١ )

اعلان بشأن الازمة الصحية الراهنة في افريقيا

نحن رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية المجتمعين  
في الدورة العادية السابعة والعشرين لمؤتمرنا في ابوجا - نيجيريا  
خلال الفترة من ٣ الى ٥ يونيو سنة ١٩٩١ .

نشير الى اهمية الاعلان الذي اعتمد في اديس ابابا باعتبار  
الصحة اساسا للتنمية .

٢- نأخذ في الاعتبار ما حدث من توسع في الخدمات الصحية وزيادة  
في الموارد البشرية من اجل الصحة ونجاح في مكافحة الاوبئة  
خلال الستينات والسبعينات ونفتنح بان هذا قد تحقق لان الحكومات  
الاعضاء قامت بتخصيص موارد كبيرة في مجال الصحة اذ انها  
قد اعتبرت الصحة مسألة حيوية للتنمية .

٣- ندرك ان الركود الاقتصادي الحالي وازمة الديون ما صاحبها من  
مصاعب مالية قد ادى الى تخفيض كبير في الميزانيات المخصصة  
للصحة في العديد من البلدان خلال الثمانينات ، وان القطاعات  
الاجتماعية وما يتصل بها من قطاعات اخرى مثل الاسكان والامدادات  
الخاصة بالياه والامن الغذائي والتعليم والعمل قد تأثرت  
بالازمة الاقتصادية على نحو معاكس وساهم ذلك كله في الازمة  
الصحية الراهنة التي تعاني منها شعوب افريقيا .

.../...

AHG/DECL. 3 (XXVII)

Page 2

(٢)

٤- نـعرب عن قـلقنا البـالغ ازاء الـتـجـاهات الـمـتـوقـمة لـلازمة الـصـحـية  
واثارها الـتي قد تـؤدى الـى الـنـتـشـار كـبـير لـوباء الـيدز وفـى هـذا  
الـصدـد نـأخـذ فـى الـاعـتـبار الـاثـار الـاجـتـماعـية والـاقتـصـادـية الـكـبـيـرة  
الـناجـمة عن الـنـتـشـار وباء الـايـدز بـين سـكان افـرـيقـيا مـما يـقـوض  
الـانـجـازات الـتي حـقـقـتها بـعض الـبرامج مـثل الـبرامج الـمعـنـية بـبقـاء  
الـطفـل وحـمايـة الـامـومة .

٥- اننا لا ندرك اهمية هذا فحسب ولكننا نعرب عن قلقنا ازاء اوبئة  
مـثل الـملـاريا والكوليرا والطاعون والتهاب الصـحـائـى والـحـى الـصـفـراء  
الـتي ظـلـت تـظـهـر مـن جـديـد وتـتـكـرر بـصـورة مـتـزايدة .

٦- خـتـامـا ، نـدرك ان الـمجـتـمـعات الـمحـلـية لـيـسـت مـنـظـمة بـمـافـيـة  
الـكـفايـة لـضـمان الـمـشـاركة الـكـامـلة فـى مـجال الـصـحة و الـتـنـمـية لـلـمجـتـمـع .

٧- وعلية فاننا نتمهد على ضوء الملاحظات المذكورة بمواصلة تعزيز الانظمة  
الصحية الوطنية عن طريق تشجيع المبادرات الصحية للمجتمع  
بمافى ذلك انشاء لجان صحية وتنظيم الرعاية الصحية للمجتمع  
حشد الموارد الصحية للمجتمع وتشجيع استمرار الحوار بين

AHG/DECL. 3 (XXVII)

Page 3

(٣)

المجتمعات وبين الغائبين بتوفير الرعاية الصحية والسلطات الصحية من اجل التخطيط والادارة والتمويل وتقوية المؤسسات الصحية بغية ضمان استمرارية البرامج الصحية الوطنية وكذلك تدعيم جهود الشعوب والحكومات عن طريق التعاون مع الاطراف المعنية في مجال الصحة والتنمية .

اننا سنبدل قصارى جهدنا لحل هذه الازمة اولاً عن طريق اتخاذ او تعزيز عدد من المبادرات وذلك لتكثيف السياسات والاستراتيجيات مع خطط العمل الصحية الوطنية للمجتمع ، ضمان تنفيذ برامج الرعاية الصحية المخططة بدقة والمعتمدة بصورة فعالة لصالح المستفيدين منها ، تبنى وتعزيز اطار عمل تنظيمي حول تخصيص الواجبات والمسؤوليات لضمان تنفيذها بصفة فعالة وكذلك تقوية هياكل الادارة الصحية على جميع المستويات وضمان تحسين ادائها . ثانياً - تدعيم المؤسسات التي تنفذ هذه الخطط بموارد كافية وتدريب العاملين في مجال الصحة والاستفادة بصورة فعالة من القوة البشرية العاملة في مجال الصحة والمجالات المتعلقة

AHG/DECL. 3 (XXVII)

Page 4

(٤)

به وتوزع هذه القوة على نحو متكافئ وعلى جميع المستويات  
وضمن عدم تأثيراتها ببرامج التعديل الهيكلي للاقتصادات  
ثالثاً - الاستفادة التامة من الخبرة الوطنية في مجال تخطيط  
وتنفيذ وتقييم برامج التعاون الفني وإيجاد الآليات الكفيلة  
بإدخالها تدريجياً في إطار التنمية الصحية الوطنية .  
رابعاً ، العمل على تعزيز البرامج الوطنية لمكافحة مرض الإيدز  
مع إعطاء اهتمام خاص لقدرتها الإدارية وتكامل تلك البرامج  
مع البرامج الصحية الأخرى مثل أمراض الدرن الصدرى والأمراض  
التناسلية وبرامج صحة الأمومة والطفولة وتنظيم الأسرة السى  
جانب التأكد من أن برامج مكافحة الإيدز تركز انشطتها  
على مستوى المجتمع المحلى وبالتالى تعمل على تحسين فاعلية  
واستمرار تلك البرامج والعمل على تطوير وسائل مكافحة الإيدز  
والحد من انتشاره على المستويات القطاعية وذلك بدعوة الوزارات  
المختلفة كوزارات التخطيط والمالية والتعليم والشئون  
الاجتماعية والزراعة والصناعة والاعلان للعمل معاً من أجل الحد



AHG/DECL. 3 (XXVII)

Page 5

(٥)

من اثر الاوبئة على التنمية بصورة عامة . واخيرا تعزيز تنفيذ الخـ  
الخطوط الارشادية والتدابير المتعلقة باجراء التقييم الذاتى  
لمدى فاعلية النظام الصحى الوطنى على كافة المستويات بما فى ذلك  
استخدام مؤشرات مبسطة خاصة بصحة المجتمع  
برنامج الصحة للجميع .

٩- ندرك ان الحاجة لتسهيل التعاون على المستوى العام فى مجال الصحة  
عن طريق تعزيز منظمات الصحة الاجتماعية ونشاطات تنمية  
الصحة الاجتماعية والعقاقير المتداولة الخاصة بصحة المجتمع  
والمبادرات الخاصة بصحة المجتمع ودعم الانظمة الصحية وتبادل  
الخبرات والتعاون بين القطاعات الصحية على المستوى القطرى  
والقلىمى وقياسيين الاقليم . وهذا ما من شأنه ان يساعد على تعزيز  
التضامن الافريقى فى مجال تنمية الصحة فى اطار التكامل الاقتصادى  
الافريقى .

١٠- اننا ندرك ضرورة تكثيف المشاركة الحالية بين الشعوب وحكوماتها  
عن طريق اعتماد سياسات واستراتيجيات وخطط عمل مركزة على الشعب

AHG/DECL. 3 (XXVII)

Page 6

(٦)

وموجهة نحو المجتمع ووشجيع تبادل الخبرات والاعلام الصحي بين البلدان وتعزيز تبادل طلاب العلوم الصحية ومدرسيهم وغيرهم من كبار المهنيين في قطاع الصحة داخل افريقيا . وتعزيز التعاون فيما بين البلدان في مجال العلوم والتكنولوجيا الصحية لاسيما التعاون بين البلدان الافريقية في مجال الرعاية المتخصصة والباهظة التكلفة . وكون ذلك وسيلة اخرى لتشجيع التضامن الافريقي في مجال التنمية الصحية في اطار التكامل الاقتصادي الافريقي .

١١- نعتقد ان هناك حاجة الى التعجيل بانشطة التعاون التقني الدولي ودعمها بغية تحقيق التكامل بين الصحة والتنمية عن طريق مساعدة مقاطعات مختارة من اجل القيام بتخطيط الانشطة الصحية والانمائية المشتركة وادارتها وتنفيذها متابعتها بالتعاون مع الوكالات المعنية وتوسيع هذه التجارب لتشمل مقاطعات اخرى بصورة تدريجية ، القيام بتوسيع كبير للمناديق الدائرة التابعة للمقاطعات عن طريق توفير المعايير الاساسية واسترداد تكاليفها (مبادرة باماكو) او توفير سلع وخدمات اخرى في المجال الصحي ، قابلية للتسويق

AHG/DECL. 3 (XXVII)

Page 7

( ٧ )

كخطوة أولى نحو إقامة برنامج لتمويل صحي ونذل جهود كبيرة لضمان  
رعاية منزلية يتولاها المجتمع لفائدة مرض الإيدز وغيرهم من  
المصابين بالامراض المنتشرة مثل الملاريا .  
نطلب الى الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية استعراض مدى التقدم  
المحرز في تنفيذ الاعمال الواردة في هذا الاعلان قبل حلول عام ١٩٩٥  
اي في منتصف هذا العقد الهام وتقديم تقرير في هذا الشأن  
الى مؤتمر القمة .

- ١٢ -

مؤتمــــر

رؤســــاء الدول والحكومتــــات  
الدورة العاشرة السابعة والعشرون  
ابوجا - نيجيريا ٣-٥ يونيو سنة ١٩٩١

AHG/DECL. 4 (XXVII)

اعلان ابوجا  
حول جنب افريقيا

AHG/DECL. 4 (XXVII)

Page 1

## اعلان ابوجا

### حول جنوب افريقيا

- ١- ان منظمة الوحدة الافريقية ظلت منذ تأسيسها تشارك في النضال من أجل القضاء على الفصل العنصرى الذى هو جريمة ضد الانسانية، وذلك دعما لشعب جنوب افريقيا بقيادة حركته الوطنية للتحرير.
- ٢- وما دام الفصل العنصرى قائما فان ذلك سوف يظل يشكل تحديا خطيرا امام كل الشعوب ولاسيما شعوب افريقيا والمود فى المهجر الذين كانوا ضحايا الاستعباد والاستعمار والتمييز العنصرى.
- ٣- لقد ازهق هذا النظام ارواح العديد من الناس سواء فى جنوب افريقيا او فى سائر بلدان الجنوب الافريقى ودمر وسائل المعيشة للملايين وجود شعبا بأكمله من الانسانية وأذله.
- ٤- نظرا لكل ذلك ولاكثر من ذلك فان الفصل العنصرى يعتبر تحديا امام جميع الشعوب التى لها ضامير كى تعمل بأسلوب يتفق مع حب الحرية ونظم المبدأ المهم المتمثل فى ان الناس قد ولدوا متساوين.
- ٥- اننا واذ نجتمع هنا فى ابوجا - تطهنا ثقة متجددة بأنه نتيجة للكفاح

AHG/DECL. 4 (XXVII)

Page 2

(٢)

- الذى خاضه شعب جنوب افريقيا والشعوب الافريقية ومقيسة العالم ، فان ولات نظام الفصل العنصرى سوف تصبح فى خبر كان عما قريب .
- ٦- سوف تكون لهذه النتائج التى ناضل من اجلها الملايين فى قارتنا وفى بقية العالم مساهمة حاسمة فى الجهود العالمية الرامية الى وضع حد للاضطهاد والتحيز العنصريين ، اينما حدثا ، وفى تأكيد الكرامة لكل افراد الجنس البشرى بغض النظر عن اللون او الجنس .
- ٧- ان القضاء على نظام الفصل العنصرى فى هذه اللحظات من تاريخ افريقيا ، سوف يكون تعبيراً عن التزام قارتنا بتجديد هويتها كمنطقة للحرية واحترام حقوق الانسان والشعوب والمدنية والتقدم والسلام والاستقرار .
- ٨- وكجزء من هذا الالتزام ، نؤكد مجدداً خيارنا الذى كنا نتمسك به دائماً لتحويل جنوب افريقيا الى بلد ديمقراطى غير عنصرى متحد بوساطة سلمية .
- ٩- نؤكد من جديد ايماننا الراسخ بان تنفيذ الاحكام الواردة فى اعلان هراى والاعلان الصادر عن الدورة السادسة عشرة الخاصة للجمعية العامة للامم المتحدة المنعقدة فى ديسمبر سنة ١٩٨٩ حول الفصل

AHG/DECL. 4 (XXVII)

Page 3

(٣)

العنصرى وعواقبه المدمرة فى الجنوب الافريقى سوف يودى الى التوصل  
لمثل هذا الحل السلمى لمشكلة جنوب افريقيا .

١٠- ان الشعب فى جنوب افريقيا فى حاجة ماسة الى ان التعايش فى  
ظل ظروف يسودها العدل والسلام والازدهار والصدائة . ونحن نؤمن  
انه لتحقيق ذلك ينبغى اتخاذ التدابير الواردة فى هذين الاعلانين  
على نحو عاجل .

١١- ان النجاح الفعلى لعملية اعادة البناء المستقبلى تتطلب ان تشجع  
جنوب افريقيا باسرع ما يمكن فى ان تتحول الى ديمقراطية غير عنصرية .

١٢- ومعتبر هذا امرا ضروريا ايضا لمستقبل جميع البلدان فى منطقة الجنوب  
الافريقى لتمكينها من التعايش فيما بين بعضها كبلدان متساوية من اجل  
النهوض بمستوى شعوبها .

١٣- نحن على اقتناع ايضا بأن جنوب افريقيا متحررة من شأنها ان تقدم اسهاما  
هاما للجهود الحاسمة التى تبذلها الشعوب الافريقية بغية خلق  
نظام سياسى واجتماعى يضمن لجميع الشعوب فى قارتنا حقوق الانسان  
والسلم والامن والاستقرار والتنمية .

١٤- ولهذا الاسباب كلها فمن الضرورى بالنسبة لنا نحن الشعوب الافريقية  
ان نواصل شن كفاح موحد ضد الفصل العنصرى وان نستمر فى دعوتنا

AHG/DECL. 4 (XXVII)

Page 4

(٤)

لحركات التحرير في جنوب افريقيا الى حين ان يتم القضاء بـصورة  
تامة على النظام المنصرى البغيض لسيطرة الاقلية البيضاء .

١٥- وطبقا لذلك فاننا نؤكد من جديد دعونا للمبادئ الدستورية المضمنة  
في اعلانى هراى والام المتحدة اللذين يهيان الاساس لتحويل  
جنوب افريقيا الى ديمقراطية غير عنصرية وتوفر - بمجرد تنفيذها - حلا  
مقبولا على الصعيد الدولى لسالة جنوب افريقيا .

١٦- نحث شعب جنوب افريقيا وكل احزابها ومنظماتها السياسية على قبول  
هذه المبادئ' للتخلي عن كافة المفاهيم الخاصة بالفتنة المنصرى  
والعرقى للسكان بغية تهيئة الظروف الكفيلة بالتحرك السريع  
نحو اقرار دستور ديمقراطى .

١٧- وبغية تهيئة المناخ المودى الى المفاوضات فاننا نطلب من حكومة  
جنوب افريقيا تنفيذ كافة الشروط المسبقة المنصوص عليها  
في اعلان هراى وعلان الام المتحدة الذى تم التوصل اليه بالاجماع بشأن  
جنوب افريقيا وكذلك الاتفاقيات التى وقعتها وفقا لوائح غروت سشور  
وبريتوريا وان تكف عن المزيد من اللجوء الى اساليب المرافعة .



AHG/DECL. 4 (XXVII)

Page 5

(٥)

- ١٨- كما اننا نشعر بالقلق البالغ ازاء اعمال العنف الذى يتم حاليا تنظيمها وتنسيقها والتي ازهقت بالفعل ارواح العديد من العامة من المواطنين السود . وقد برزت اعمال العنف هذه نفسها كعقبة اساسية امام عملية المفاوضات .
- ١٩- ونحن نطالب بان تعمل حكومة جنوب افريقيا على الفور على انهاء اعمال العنف هذه وان تدخل فى التزامات عامة حازمة لبند كل ما فى وسعها لحماية ارواح وممتلكات جميع المواطنين فى جنوب افريقيا .
- ٢٠- كما اننا نحث جميع المنظمات السياسية والمنظمات العامة الاخرى على ان تكف عن النزاع الدموى الذى من شأنه ان يعرقل عملية القضاء على الفصل العنصرى وان تقر وتلتزم بمدونة سلوك تهدف الى انهاء كافة اعمال العنف بين اعضاءها ومؤيديها .
- ٢١- ونحن نود ان نعرب لحركات التحرير فى جنوب افريقيا على الاهمية الاستراتيجية لوحدة جميع القوى المناهضة للفصل العنصرى فى النضال المتواصل من اجل تحرير بلادها .
- نشيد بالقرارات والخطوات التى اتخذت فى هذا الصدد ونحشا

AHG/DECL. 4 (XXVII)

Page 6

(٦)

على مواصلة العمل لتحقيق هذا الهدف بكل ما يلزم من قوة  
ومن جانبنا فاننا مستعدون لمساعدة القوى الديمقراطية في جنوب  
افريقيا بغية تحقيق هذه الوحدة .

نعتزف انه قد كانت هناك بعض التطورات الايجابية في جنوب افريقيا -٢٢-

وعليه فاننا نشجع حكومة جنوب افريقيا على مواصلة جهودها  
وعلى اتخاذ مزيد من الاجراءات للتعجيل بعملية القضاء على الفصل  
العنصري . غير ان الشروط المسبقة المحددة في اعلانى هـرارى  
والام المتحدة المعتمدين بالاجماع ووقائع غروت ميشور وبريتوريا  
لم يتم استيفائها بالكامل وعليه يجب ان تستمر المفاوضات  
ونؤكد من جديد الاهمية البالغة للمفاوضات في حل جنوب افريقيا  
على التحرك نحو اقامة دولة ديمقراطية غير عنصرية ونعرب عن اقتناعنا  
بانه يكون من الضرورى مواصلة استخدام هذه الصورة من الضغط  
حتى تتم ازالة نظام الفصل العنصرى .

ومع الاخذ في الاعتبار التطورات الايجابية التى استجدهت في جنوب -٢٣-

افريقيا حتى الان ورد فعل المجتمع الدولى بشأنها ، نقوم بـ

AHG/DECL. 4 (XXVII)

Page 7

( ٧ )

الرئيس الحالي لمنظمة الوحدة الافريقية صلاحية مواصلة مراقبة ومراجعة الوضع في جنوب افريقيا بالتشاور مع دول المواجبهة وحركات التحرير الوطنية وفي اطار اللجنة المختصة لرؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية بشأن الجنوب الافريقي مع الوضع في الحسبان الخطوات الملموسة التي اتخذت في جنوب افريقيا لازالة العقبات امام المفاوضات الحقيقية كما ورد ذلك في اعلانى هرارى والامم المتحدة المعتمدين وكذلك وضع حد فوري للمعنف الجارى في جنوب افريقيا حاليا .

٢٤- في حالة اتخاذ حكومة جنوب افريقيا اجراءات تؤدي الى تغيير ايجابى كبير لا رجعة فيه فيما يتعلق بازالة الفصل المنصرى ، نتعهد بمراجعة موضوع العقوبات بغية اعادة قبول جنوب افريقيا في المجتمع الدولي .

٢٥- نوكد من جديد دعنا لحركات التحرير في جنوب افريقيا والقوى الديمقراطية الاخرى التي هي في طليعة النضال من اجل القضاء على نظام الفصل المنصرى .

٢٦- وعليه نتعهد بمواصلة تقديم المساعدة المالية والمادية اللازمة لهؤلاء المكافحين ضد الفصل المنصرى لتمكينهم من اداء رسالتهم التاريخية لتحرير بلد هم .

AHG/DECL. 4 (XXVII)

Page 8

(٨)

٢٧- يتعين على جميع شعوب العالم ان تؤكد مجددا عزمها على العمل  
معا لمساعدة شعب جنوب افريقيا في استعادة حريته دون مزيد  
من الإبطاء. كما ينبغي ان تسترشد جميع ما تقوم به من اعمال لهذا  
الهدف النبيل مع الادراك ان حريتنا سوف تظل قيده طالما  
لم يتحرر شعب جنوب افريقيا وان انشطتنا يمكن ان تشكل مساهمة  
حاسمة في طريقة التعجيل بالقضاء نهائيا - على نظام حكم الاقلية  
البيضاء في دارتنا. فلنسرهما لقطع الشوط الاخير ولنصل معا الى  
الغاية المشتركة المتمثلة في ازالة نظام الفصل العنصرى وتحويل  
جنوب افريقيا الى دولة غير عنصرية تسودها الديمقراطية.

-

مؤتمــــر

رؤساء الدول والحكومات  
الدورة العادية السابعة والعشرون  
ابوجا- نيجيريا ٣-٥ يونيو سنة ١٩٩١

AHG/RES. 201 - 205 (XXVII)

القرارات

الصادرة عن الدورة العادية السابعة والعشرون  
لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات

AHG/RES. 201 (XXVII)

Page 1

قــــــــــــــــرار  
بشأن مسألة جزيرة مايبوت القمرية

ان مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية السابعة والعشرين في ابوجا ، نيجيريا ، في الفترة من ٣ الى ٥ يونيو ١٩٩١ ،

اذ يأخذ في الاعتبار تقرير الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية المتضمن في الوثيقة رقم CM/1660 (LIV) PART.I .

وان يأخذ بعين الاعتبار قرار مجلس الوزراء رقم ٤٩٦ ( د / ٢٧ ) بشأن تشكيل لجنة السبعة المختصة بمسألة جزيرة مايبوت القمرية التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ،  
وان يذكر بالقرارات ذات الصلة الصادرة عن منظمة الوحدة الافريقية بشأن مسألة جزيرة مايبوت القمرية لاسيما القرار رقم ١٩٣ ( د - ٢٦ ) لرؤساء الدول والحكومات ،  
وان يذكر ايضا بالقرارات والتوصيات ذات الصلة الصادرة عن منظمتنا الامم المتحدة وحركة البلدان غير المنحازة والمؤتمر الاسلامي وجامعة الدول العربية المتعلقة بجزيرة مايبوت القمرية ،

AHG/RES. 201 (XXVII)

Page 2

(٢)

وَأخذ بأخذ في الاعتبار المبادئ الأساسية لميثاق منظمة الوحدة الأفريقية المتعلقة بسيادة الدول وسلامة أراضيها ،

وَأخذ بؤكد على شرعية مطالب حكومة القمر الخاصة بإعادة إدماج جزيرة مايوت القمرية في جمهورية القمر الاتحاديّة الإسلاميّة ،

وَأخذ بذكر ببرنامج العمل الذي أوصت به لجنة السبعة المختصة التابعة لمنظمة الوحدة الأفريقية والمتضمن في الوثيقة رقم ... (II) 9 - 1 CTTEE.7/MAYOTTE/RES.1  
المعتمدة في موروني في نوفمبر ١٩٨١ ،

وَأخذ بسجيل بارتياح بيان رئيس الدولة الفرنسي في موروني في يونيو ١٩٩٠ ، الذي يطالب باتخاذ إجراء عملي من أجل تسوية سلمية لمسألة جزيرة مايوت القمرية ،

وَأخذ بأخذ في الاعتبار ما تقوم به لجنة المحيط الهندي من نشاطات لتعزيز التعاون الإقليمي الفرعي فيما بين دولها الأعضاء .

١ - يأخذ علماً بتقرير الأمين العام حول مسألة جزيرة مايوت القمرية المتضمن

في الوثيقة رقم ١٦٦٠ (دورة ٥٤) الجزء الأول .  
٢ - يؤكّد من جديد سيادة جمهورية القمر الاتحاديّة الإسلاميّة على جزيرة مايوت

القمرية .

AHG/RES. 201 (XXVII)

Page 3

(٣)

- ٣ - يؤكّد من جديد تضامنه مع الشعب القمري في عزمه على استعادة وحدة ته السياسية والدفاع عن سيادته وسلامة اراضيه .
- ٤ - يوجه نداء الى الحكومة الفرنسية كي تستجيب للمطالب المشروعة للحكومة القمرية وطبقا للقرارات ذات الصلة الصادرة عن منظمة الوحدة الافريقية والامم المتحدة وحركة البلدان غير النحايزة ومنظمة المؤتمر الاسلامي وجامعة الدول العربية .
- ٥ - يدعو الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية الى بذل قصارى الجهد بصورة فردية وجماعية ، بغية اعلام وتوعية الرأي العام الفرنسي والدولسي بمسألة جزيرة مايوت القمرية ، ومن اجل حمل الحكومة الفرنسية على وضع حد لاحتلالها مايوت .
- ٦ - يوجه نداء الى كافة الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية ، والى المجتمع الدولي ، لكي تدوين وتعرض رفضها بما تا اي شكل من اشكال الاستفتاء قد تنظمه فرنسا في اراضى مايوت القمرية ، بشأن الوضع القانوني الدولي للجزيرة ، لان الاستفتاء الخاص بتقرير المصير الذى نظم بموجب



AHG/RES. 201 (XXVII)

Page 4

(٤)

٢٢ ديسمبر ١٩٧٤ يظل الاستفتاء الوحيد الصالح والتابع  
للتطبيق على الارخبيل برمه .

٧ - يناشد ايضا جميع الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية والمجتمع  
الدولي اداة اى مبادرة قد تتخذها فرنسا لاشراك جزيرة مايوت  
القمرية في تظاهرات ككيان متميز عن جمهورية  
القر الاتحادية الاسلامية .

٨ - يكلف لجنة السبعة المختصة بمسألة جزيرة مايوت القمية التابعة لمنظمة  
الوحدة الافريقية وكذا الامانة العامة بتشيط الحوار مع السلطات  
الفرنسية مع مراعاة البيان الاخير الذي ادى الى به رئيس الدولة  
الفرنسي في مورونسي في يونيو ١٩٩٠ حول ايجاد تسوية سريسة  
لهذه المسألة .

٩ - يكلف ايضا . اللجنة المختصة بساجراء اتصالات مع لجنة المحيط  
الهندى من اجل البحث عن الطرق والوسائل الكفيلة بالتعجيل بعودة جزيرة  
مايوت الى وضعها الطبيعى .

AHG/RES. 201 (XXVII)

Page 5

(٥)

- ١٠- يطلب ان تظل مسألة جزيرة مايوت القمرية مدرجة في جدول أعمال جميع اجتماعات منظمة الوحدة الافريقية ومنظمة الامم المتحدة وحركة البلدان غير المنحازة والمؤتمر الاسلامي وجامعة الدول العربية وذلك الى ان تستعيد جمهورية القمر الاتحادية الاسلامية جزيرة مايوت .
- ١١- يطلب ايضا من الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية متابعة تطور هذه المسألة وتقديم تقرير بشأنها الى مجلس الوزراء خلال دورته القادمة .

AHG/RES. 202 (XXVII)

Page 1

## قرار بشأن حقوق الانسان والشعوب

ان مؤتمر رؤساء الدول والحكومات المنعقد في دورته العادية السابعة والعشرين في ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٣ الى ٥ يونيو سنة ١٩٩١ .

بعد ان تدارس التقرير السنوي لانشطة اللجنة الافريقية لحقوق الانسان والشعوب المقدم من رئيسها البروفسير اموزوريك ، طبقا للمادة ٥٤ من الميثاق الافريقي لحقوق الانسان والشعوب .

وان يذكر بان الدورة الحالية تتزامن مع الذكرى العاشرة لاعتماد الميثاق الافريقي لحقوق الانسان والشعوب في نيروبي في يونيو سنة ١٩٨١ ، الذي بدأ سريان مفعوله في ٢١ اكتوبر سنة ١٩٨٦ .

وان يأخذ في الاعتبار انه طبقا للمادة (١) من هذا الميثاق تقر الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية والاطراف في الميثاق الحقوق والواجبات والحريات المنصوص عليها فيه وتتعهد باتخاذ الاجراءات القانونية او غيرها من اجل تنفيذها .

AHG/RES. 202 (XXVII)

Page 2

(٢)

- ١- يأخذ علما بارتياح بتقرير أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب عن العام ١٩٩٠/١٩٩١ وصرح بنشره .
- ٢- يؤكد من جديد الموقف الذي عبر عنه خلال دورته الخامسة والعشرين في يوليو سنة ١٩٨٩ والذي بمقتضاه يعتبر النهوض بحقوق الإنسان والشعوب وحمايتها عنصريين أساسيين لتقدم المواطنين الأفريقيين ويشكلان اسهاما كبيرا في تحقيق تطلعاتهم نحو التنمية .
- ٣- يناشد الدول الاعضاء التي لم تنضم بعد للميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب ان تبادر الى الانضمام .
- ٤- يدعو الدول الاعضاء الاطراف في الميثاق الى ان تقدم بانتظام تقارير دورية حول الاجراءات القانونية او غيرها التي اتخذتها من اجل تطبيق الحقوق والحريات التي يقرها الميثاق ويكفلها طبة المساواة (٦٢) .
- ٥- يوصي الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الأفريقية بان تحتفل بذكرى بدء سريان مفعول الميثاق في ٢١ اكتوبر من كل عام بتظاهرات ترمس الى تعزيز حقوق الإنسان والشعوب .

AHG/RES. 203 (XXVII)

Page 1

قرار  
بشأن تحالف افريقيا الشامل

ان مو تمرر و ساء الدول والحكومات المنعقد في دورته العاديــــــــــــة  
السابعة والعشرين في مدينة ابوجا ، نيجيريا خلال الفترة من ٣ الى ٥ يونيو ١٩٩١ ،  
ان يذكر بقراره السابق رقم (٨) (دورة ٢٦)  
الصادر في ١١ يوليو ١٩٩٠ بشأن التحالف الشامل لافريقيا (GCA) .  
وان يعرب عن اقتناعه بان الاحداث التي طرأت على الساحة  
الدولية منذ اجازة هذا القرار قد اكدت الحاجة الى اتخاذ مبادرة مثل تحالــــــــــــــــف  
افريقيا الشامل لتوفير اطار للمشاركة في حوار رفيع المستوى بين افريقيا وشركائــــــــــــــــها  
في التنمية حول المسائل الانمائية الهامة التي تواجه القارة ،  
وان يلاحظ بارتياح التقرير المرحلي الذي قدمه صاحب الفخامة  
الدكتور ت . ك . ج . ماسيري رئيس بوتسوانا والرئيس المشارك لتحالف افريقيا الشامل

AHG/RES. 203 (XXVII)

Page 2

(٢)

حول الجهود التي تبذل حتى الان من اجل انشاء تحالف شامل لافريقيا ء

١- يعرب عن تقديره لصاحب الفخامة الدكتور / ف . ك . ج ماسيرى

والرئيس المشارك له على ماخذاه من مبادرات لانشاء تحالف

افريقيا الشامل .

٢- يدعو المنظمة الافريقية القارية وشركاه افريقيا فى التنمية

الى تعزيز دعمهم وتعاونهم لتحالف افريقيا الشامل

لتحقيق التنمية فى افريقيا .

AHG/RES. 204 (XXVII)

Page 1

## قرار

### بشأن العمال الأفريقيين المهاجرين في أوروبا

ان مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية المنعقد في دورته العادية السابعة والعشرين في ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٣ - ٥ يونيو سنة ١٩٩١ .

ان يأخذ بمعين الاعتبار بيان رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية بشأن أزمة العمالة في افريقيا الذي يؤكد - من بين أمور أخرى - ضرورة الاستخدام الرشيد للموارد البشرية .

وان يسرى ان وثيقة أوروبا الموحدة التي ستدخل حيز التنفيذ في يناير سنة ١٩٩٣ سيكون لها انعكاسات على العمال الأفريقيين المهاجرين على الصعيد الاجتماعي والثقافي والسياسي .

وان يعرب عن قلقه لكون وثيقة أوروبا الموحدة تنطوي على بعض الأحكام التي تتعارض من الناحية القانونية والاجتماعية مع أحكام اتفاقية لومس الرابعة في ملحقها ٥ و ٦ .

وان يجد من قلقه للتهديد الذي تشكله بالنسبة لمستقبل الابناء

AHG/RES. 204 (XXVII)

Page 2

المولودين في المهجر اتفاقيةنا شحن وترفسى المتعلقة بحق الاجانب  
في اللجوء والحصول على التأشيرة وشروط دخولهم واقامتهم وانقذهم في بلدان  
الجماعة الاقتصادية الاوروبية .

وان يعرب عن قلقه ايضا امام هروب العقول الافريقية والمهجرة  
السرية والجماعية للذبان الافريقيين الى اوروبا .

- ١- يسجل بارتياح الاهتمام الذي يوليه الامين العام لمنظمة الوحدة  
الافريقية للوضع المتعلق بالافريقيين المهاجرين في اوروبا .
- ٢- يؤكد على ضرورة ايلاء الدول الاعضاء في المستقبل اهتماما خاصا  
لمشكلات المهاجرين الافريقيين في اوروبا .
- ٣- يطلب من الامانة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية اجراء دراسة حصول  
الهجرة الافريقية في اطار اتفاقية لوزن بغية تحديد الوضع الحقيقي  
للعاملين الافريقيين المهاجرين وذلك بالتعاون مع الامانة العامة لمجموعة  
دول افريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادى ومكتب العمل الدولسى  
والمنظمة الدولية للمهاجرين ومنظمة الوحدة القارية الافريقية  
واتحاد العمال المهاجرين في فرنسا والمنظمات الرئيسية للعمال الافريقيين  
المهاجرين .
- ٤- يلفت انتباه الامانة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية بتقدير تقدير جليل  
تقديمه هذا الى راءالى مؤتمر القمة القادم بواسطة الامين العام للمنظمة .



AHG/RES. 205 (XXVII)

Page 1

## قرار

### بشأن الجماعة الاقتصادية الافريقية

ان مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية المنعقد في دورته العادية السابعة والعشرين في مدينة ابوجا - نيجيريا خلال الفترة من ٣ الى ٥ يونيو سنة ١٩٩١ .

اذ يذكر بالتزامه الرسمي الوارد في خطة عمل لاجوس وخاصة في وبائنها الختامي ، تأسيس الجماعة الاقتصادية الافريقية بغية ضمان التكامل الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للقارة الافريقية .

اذ يذكر مجدداً بقراراته السابقة حول تأسيس الجماعة الاقتصادية الافريقية وهي القرارات ارقام ١٦١ (دورة ٢٣) و ١٢٩ (دورة ٢٥) ورقسم ١٩٠ (دورة ٢٥) .

يؤكد على اهمية على تعبئة وتنسيق الجهود والموارد الجماعية للدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية لتحقيق التكامل الاقتصادي والاجتماعي من خلال تنسيق وترسيخ أنشطة مختلف المنظمات الافريقية الحكومية على جميع المستويات .

وبعد ان تدارس نتائج وتوصيات الاجتماع الحادي والعشرين للجنة التسيير الدائمة التابعة لمنظمة الوحدة الاقتصادية الافريقية على ضوء اعتمادها في الدورة الثالثة والخمسون لمجلس وزراء منظمة الوحدة الاقتصادية حول تأسيس الجماعة الاقتصادية الافريقية .

AHG/RES. 205 (XXVII)

Page 2

(٢)

- ١- يرحب بالتوقيع على الاتفاقية وحث الدول الاعضاء على اتخاذ  
الترتيبات اللازمة للمصادقة عليها في وقت مبكر واقامة آليات متابعة  
وطنية تكون مسؤولة عن شئون الجماعة .
- ٢- يقرر تشكيل لجنة تتألف من الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية  
والاناء التنفيذيين للمجموعات الاقتصادية الاقليمية لمتابعة عملية  
تنفيذ الجماعة الاقتصادية الافريقية وبدء وكلا من بنك التنمية الافريقي  
واللجنة الاقتصادية لافريقيا وبرنامج الامم المتحدة الانمائي التي تقديس  
المساعدة الفنية المطلوبة منها .
- ٣- يدعو جميع الدول الاعضاء في شتى اللجان الاقليمية والمنظمات الحكومية  
ذات الطمة الرمنح تاييدها وتعاونها الكامل لضمان مايلزم من ترشيح  
وتنسيق ومواءمة أنشطة ومشاريع المنظمات الحكومية على المستويين الاقليمي  
والقاري تمثيا مع اهداف معاهدة تأسيس الجماعة الاقتصادية  
الافريقية وتوصيات لجنة التسيير الدائمة .
- ٤- يطلب من الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ان يعمل بالتعاون الوثيق  
مع الامين التنفيذي للجنة الاقتصادية لافريقيا ورئيس بنك التنمية  
الافريقي على التعجيل بعملية اعداد البروتوكولات ولاسيما تلك المتعلقة

AHG/RES. 205 (XXVII)

Page 3

(٣)

بالعلاقات بين الجماعة الاقتصادية الأفريقية والمجموعات الاقتصادية  
الغليمية ودعو كذلك المجموعات الاقتصادية الغليمية الى منح  
تأييدها الكامل لهذه العملية الهامة .

٥- يطلب من الأمين العام عقد اجتماع للجنة المختصة التابعة لمنظمة  
الوحدة الأفريقية لمراجعة الميثاق وذلك من أجل استكمال عملية  
مراجعة ميثاق منظمة الوحدة الأفريقية على أن تؤخذ في الاعتبار النص  
ذات الصلة والواردة في معاهدة تأسيس الجماعة الاقتصادية الأفريقية  
والقرارات الخاصة بدمج منظمة الوحدة الأفريقية والجماعة الاقتصادية  
لأفريقيا .

٦- يحث المجتمع الدولي ومنظمة الأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
ووكالات التمويل والمؤسسات المتعددة الأطراف على منح تأييدهم  
الفني والمالي الكاملين لتأسيس الجماعة الاقتصادية الأفريقية .